

# JUTRO

**Rokopisi se ne vraćaju.**

**CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pub-**

blicità di provenienza italiana ad estera:  
Unione Pubblicità Italiana S. A. MILANO

In totale 39 unità di guerra e mercantili risultano distrutte o danneggiate dagli implacabili attacchi condotti tra il 7 e il 13 novembre dalle forze aeree e navali dell'Asse nel Mediterraneo occidentale. La battaglia continua.



## Seja Pokrajinskega odbora za protiletalsko zaščito pod predsedstvom Visokega komisarja

Ljubljana, 16. novembra. Visoki komisar je predsedoval v Vladoj palači seji Pokrajinskega odbora za protiletalsko zaščito, ki so ji prisostvovali Zvezni tajnik, Podprefekt dr. David, Kvestor, Zupan, Poveljnik protiletalske zaštite ter drugi člani pokrajinskega odbora. Podprefekt dr. David je poročal o delovanju odbora, nato so bili podrobno proučevani naslednji problemi, o katerih so obširno po-

ročali navzoči: javna in zasebna zaklonišča, določila za gašenje požarov v primeru potrebe delovanje tehničnih čet in službe za takojšnjo pomoč, zatemanje in določitev načelnikov postopij.

Ekse, Grazioli je naposled povzel glavne točke razprav ter dal nadaljnja navodila za delovanje, in naročil, nas je čimprej izvršiti predloženi predlogi.

## Mogočne manifestacije za Vladarja, Duceja in Domovino v Gorizii

Slovesna izročitev praporov oddelkom Vojske v prisotnosti podtajnika Stranke

Gorizia, 15. nov. s. Fašistične žene iz Verone, Venezije, Padove, Roviga, Udina, Vicenze, Trevisa in Gorizije so dale pobudo za lepo patriotsko manifestacijo, da bi namreč izročile prapore oddelkom neke ednice Kr. vojske, v katerih so vojaki: pretežno iz navedenih pokrajin. Izročitev praporov se je v posebno svečanem in značilnem obredu izvršila po resni manifestaciji na trgu Battisti v Gorizii ob sodelovanju Oboroženih sil, Crnih strah ter strankinih organizacij in občinstva. Gorečo privržnost strankinih organizacij in ljudstva do tovarišev v orožju so izrazili z velikim navdušenjem in visoko vero, medtem ko so odmevali v zraku vzkliki Kralju Duceju in fašistični Domovini. Gorizia, ki je sprejela strumno urejene oddelke ednic z manifestacijami največjega navdušenja, je bila popolnoma zavita v trobojnico in stranke prapore. Na posebnih tribunah so zasedle prostore oblasti z visokimi oficirji vseh vrst orožja, nadalje matere in vdove v vojni padlih, sorodniki v vojni padlih in validi in ranjenci za stvar Revolucije ter odlikovanci za hrabrost. Domoljubni svečanosti, ki se je udeležil tudi podtajnik Stranke nacionalni svetnik Ennio Barberini, so prisostvovali tudi Zvezni tajniki in zaupnice ženskih fašistov iz navedenih osmih pokrajin Benetije ter odposlanstva mater in vdov v vojni padlih iz Triesta, Venezije, Verone, Belluna in Udina.

Po pozdravu Kralju in Duceju, ki mu je odgovoril visoko doneti klic vere, je Zvezni tajnik iz Gorizije prisrčno pozdravil vojaške oddelke ednic, poudarjajoč, da se je tudi fašistična Gorizia, katere italijanstvo je utrjeno s prelito krvjo tisočev in tisočev junakov ter gorečim domoljubjem Crnih strah in njenega prebivalstva, hotela pridružiti poklonitvi, ki so jo žene iz Benetije želele izkazati oddelkom ednic.

Zaupnica ženskih fašistov iz Venezije, je v imenu vseh zbranih zaupnic našla zelo tople besede pozdravov in voščil za tovariše v orožju. Naglo se je tedaj približal osrednji tribun oddelku tovarišice goriziskega GUFa, ki so na blazinah prinesle zastavice, ki jih je blagoslovil vojaški kaplan. Mlade tovarišice so se postavile nato ob bok trobočam.

Potem ko so oficirji izročili cvetlice vsaki izmed navzočih ženskih zaupnic kot kumicam praporov je poveljnik ednic izrazil zahvalo ženam Benetije za to značilno poklonitev ter je poudaril, da se bodo vojaki pod njegovim poveljstvom znali vedno izkazati vredne te zastave vere. Zaključil je s pozdravom Kralju in Duceju, ki mu je v množici odgovorila velika manifestacija vere v Domovino. Ko je podtajnik Stranke dal znak, da bi spregovoril, je množica ponovno vzklikala Ducejevo ime

in v največjem navdušenju pozdravljala Oborožene sile.

Nacionalni svetnik Barberini je najprej izročil oddelkom obdarovanih ednic in Crnim straham prisrčne pozdrave Tajnika stranke, ki je tudi sam zelo hraber bojevnik, nakar je poveljeval spomin današnje proslave, omenjajoč med drugim, da jo je treba razumeti kot nov dokaz obdobjanja in privrženosti ljudstva do slavnih oboroženih sil fašistične Italije. Fašistični voditelj, čigar beseda so bile ponovno prekinjene s toplimi ovacijami, je nato omenil bleščajočo slavo Italije in vse glavne dogodke, ki obelježujejo to zgodovinsko dobo, ter je izjavil, da je sedaj ves narod duhovno ob strani svojih bojevnikov, ki bodo v imenu Kralja in po volji Duceja gotovo dosegli zmagi.

Spet je več minut trajajoča ovacija pozdravila poslednje besede podtajnika Stranke, pri čemer je prišlo do ponovnih vzklikanj Duceju, fašistični Domovini, junakom Oboroženim silam in oddelkom obdarovanih ednic. Množice so nato na ves glas zapele savosko himno in Giovinazzo, s čimer je bil na najlepši način zaključen lepi vojni obred, pri katerem je bilo navzoče srce fašističnih žena iz vseh osmero pokrajin Benetije kakor je bilo to srce pri tovariših v orožju. Po končanem obredu so skozi glavno ulico mesta, ki je bila ob straneh natpana občinstva, defilirali oddelki ednic, rekončna kolona Crnih strah, raznih rajonskih skupin, organizirane GILa, fašistov in fašistinj, vseučiliške organizacije ter sinov padlih letalcev. Gorizko prebivalstvo je med sprevodom še enkrat navdušeno izrazilo svojo neporušno vero v zmago ter svojega visokega patriotizma in fašističnega duha, ko je ponovno in ponovno prireditel manifestacije Kralju in Cesarju ter Duceju.

### Obiski

#### Strankinega podtajnika

Gorizia, 15. nov. s. Podtajnik Stranke Ennio Barberini, ki je prišel v Gorizia, da bi se udeležil velikih patriotskih manifestacij ob priliki predaje praporov oddelkom Vojske, se je po svojem prihodu najprej poklonil pred spomenikom padlih fašistov ter je nato v spremstvu zveznega tajnika izvršil nekaj obiskov. Med drugim je obiskal vojašnico Bruna Mussolinija, sedež zveznega poveljstva GILa ter Dom ženskega GILa. Povsod se je živo zanimal za delovanje in se razgovarjal z zastopniki posameznih oddelkov in s člani. Zvečer je podtajnik stranke prisostvoval prireditvi Zvezne borbenih fašistov za vojaške goriziske posadke in je s svojo navzočnostjo povzročil manifestacije goreče vere v Duceja in ljubezni do hrabrih Oboroženih sil. Prireditve se je zaključila s petjem patriotskih pesmi, ki so jih vsi navzoči peli na glas.

## Tudi Tihi ocean je grob za anglosaško ladjevje

Japonci so doslej potopili 1267 sovražnih ladij

Tokio, 15. nov. s. V pristojnih japonskih vojaških krogih poudarjajo, da so japonske pomorske sile od začetka te vojne za Veliko vzhodno Azijo dalje potopile ali hudo poškodovale 370 sovražnih vojnih ladij ter potopile, poškodovale ali zaplenile 897 prevoznih vojnih ladij, razen tega pa sestrelile ali uničile še 3.744 sovražnih letal. Potopljene sovražne ladje so naslednje: 9 oklopnic, 13 nosilk letal, 38 križark, 39 rušilcev, 3 ladje za posebne službe, 89 podmornic, 8 topničark in 5 ladij za polaganje min, nadalje 9 torpedovk in 16 manjših ladij, 2 pomožni ladij in 2 nadaljnji neopredeljeni ladij. Poškodovane sovražne ladje pa obsegajo 89 bojnih ladij, 4 nosilke letal, 20 križark, 18 rušilcev, 2 ladje za posebne službe, 39 podmornic, 6 topničark, 2 ladje za polaganje min, eno minolovko, 2 torpedovki ter 28 manjših in 2 pomožni ladij. Zaplenili pa so: eno ladjo za posebne službe, 2 topničarki, 2 ladje za polaganje min, 2 torpedovki in dve drugi manjši ednici.

### Zmagovita bitka pri Guadalcanaru

Sanghai, 15. nov. s. Zastopnik japonske mornarice in poveljnik Hamada je danes izjavil, da je izid velike bitke na južnem

Pacifiku spričo ogromnih izgub Zedinjenih držav in najnovejše japonske zmage pri Guadalcanaru, ki predstavlja poslednje oporišče Zedinjenih držav v južnem Pacifiku, povsem jasen. Američani bodo lahko tudi v bodoče nadaljevali svoje napade z ednim uspehom, da jih bo japonske brodeve popolnoma uničilo.

Tokio, 16. nov. s. Poročilo imperialnega glavnega stana, ki je bilo izdano po že objavljenih vesteh v uradnem poročilu dne 27. oktobra, daje nove podrobnosti o izidu bitke na južnem Pacifiku. V tej dobi so bile sovražne izgube naslednje: Potopljene so bile ena bojna ladja, 2 nosilke letal, n sicer »Enterprise« in »Hornet«, ter neka nadaljnja nosilka letal velike toneže, tri križarke in en rušilec. Hudo poškodovane pa so bile naslednje ladje: 3 vojne ladje velike toneže, ki niso posebej označene, in trije rušilci. Sovražno letalstvo je nadalje izgubilo 150 letal, ki so bila sestreljena v bojih nad sovražnimi postojankami, 25 sovražnih letal pa je nadalje sestrelilo protiletalsko topništvo japonskega brodovja ali pa so bila uničena v dvo bojih nad sovražnimi postojankami. Skupno število izgubljenih sovražnih letal znaša 200, v številu letal, ki so bila izgubljena, ko so bile potopljene nosilke letal.

## »Prima linea«

Izšla je druga številka v XXI. letu tega informativnega glasila Ljubljanske fašistične Zveze. Uvodnik je posvečen 28. obletnici ustanovitve »Popola d'Italia«, zastavonoše fašističnega gibanja.

Naslednji članek razglablja odnose med fašizmom in državo. Ostala vsebina je kaj pestra in zanimiva. Opozarjamo na toplo pisan članek o prvem ljudskem simfonijem koncertu Glasbene Matice. Za pripadnike Oboroženih Sil je rezervirana četrta stran, naslednja pa prinaša poročilo o Strankinem gibanju v pokrajini. List se je že dobro uveljavil v naši javnosti in vse kaže, da se bo zaradi dobre vsebine in razgibanih člankov priljubil svojim čitateljem.

## Obletnica glavnega glasila PNF

Milan, 15. nov. s. Ob priliki 28. obletnice ustanovitve lista »Il Popolo d'Italia«, glavnega organa Narodne fašistične stranke, je redakcijska skupnost z vsem ostalom osebjem proslavila padle tovariše s posebnim obredom v cerkvi sv. Angela. Razen vseh urednikov so bili navzoči tudi vsi uradniki in vsi ostali nameščenci podjetja. V poslopje lista so se podali zastopniki raznih skupin Crnih strah, ki so se poklonili spominu Arnalda Mussolinija. Med neštetimi brzojavkami, ki so prišle iz vseh krajev Italije, je treba posebej omeniti brzojavko Tajnika Stranke, šefa glavnega stana Milice, članov Vlade, predsednika agencije Stefani, organizacije Sansepolcristov, Kr. veleposlanika v Berlinu, prefekta in zveznih tajnikov, članov družine lista »Popolo d'Italia« in direktorjev vseh glavnih dnevnikov.

## Pogreb argentinskega veleposlanika

Rim, 16. nov. s. Z največjo svečanostjo je bil danes dopoldne pokopan argentinski veleposlanik pri Kviralu Ekse. Emanuel Malbran. Pogrebne svečanosti so se izvršile v Jezusovi cerkvi, kjer so vršili častno službo Kr. karabinjerji in prestolniska policija v slovesni uniformi. V imenu Nj. Vel. Kralja in Cesarja se je pogreba udeležil don Fabrizio Colonna, knez di Pagliano, zunanje ministrstvo je zastopal sam zunanji minister grof Galeazzo Ciano, ki je obenem zastopal fašistično Vlado v družbi z ministrom za korporacije Riccijem in državnim podtajnikom v ministrstvu narodne kulture Polverellijem, Stranko pa oba stranka politajnika Ravasio in Barberini. Zastopniki so bili nadalje senat in zbornica fašistov in korporacij, v imenu šefa Glavnega stana maršala Cavallera je šel za pogrebom general vrhovni poveljnik rimskega armijskega zbora, nadalje je bilo opaziti predsednika Kr. akademije Italije Federzonija, generalnega direktorja zunanje tiska Rocca, prefekta, guvernerja, zveznega tajnika in druge zastopnike oblasti ter fašistične hierarhe. Pogreba se je udeležil tudi ves diplomatski zbor pri Kviralu in pri Vatikanu. Izmed vencev sta vzbujala posebno pozornost venci Nj. Vel. Kralja in Cesarja in Ducejev venci.

### Pred važnimi vladnimi izjavami v Sofiji

Sofija, 15. nov. s. Za prihodnji torek so napovedane važne vladne izjave v parlamentu. Predsednik vlade in zunanji minister Filov bo govoril o mednarodnem položaju Bolgarije, notranji minister Gabrovski pa o notranjem položaju, medtem ko bo trgovski minister Zaharijev govoril o vprašanjih prehrane.

### Razstava nemških umetnikov vojakov v Sofiji

Sofija, 15. nov. s. Ob navzočnosti več članov bolgarske vlade, med njimi vojnega ministra generala Mikova, je bila danes otvorjena v Sofiji razstava nemških umetnikov vojakov.

## 10.000 žrtev morske poplave v Indiji

Bangkok, 15. nov. s. Po doslej dospelih vesteh iz Indije je pri morski poplavi v pokrajini Bengala izgubilo življenje 10.000 oseb. Morje je namreč preplavilo ogromno ozemlje med izlivom reke Ganges in pokrajinama Midnafore in Bengala. Voda je porušila na tisoče hiš in opustošila obdelano ozemlje. Samo izredno trdna poslopja so vzdržala pritisk strahovitega morskega orkana. Med žrtvami so mnogi indijski vojaki in le kakih 20 Angležev, ker so se Angleži ob pravem času polastili vseh razpoložljivih avtomobilov, s katerimi so se odpeljali na varno.

### Smrtna nesreča angleškega generala

Lizbona, 16. nov. s. Britanski brigadni general Vogl, član generalnega štaba generala Eisenhowerja, se je smrtno ponesrečil na nekem poletu.

### Železniška nesreča v Angliji

Lizbona, 15. nov. s. Iz Londona se doznava, da se je v Appleforthu v grofji Berhs pripetila železniška nesreča. Ekspresni vlak, ki je zvečer odpotoval iz Londona, je tu treščil s tovornim vlakom in je bil popolnoma uničen. Število mrtvih in ranjenih je veliko.

### Inventar tekstilnih in oblačilnih predmetov

Ugotovilo se je, da mnogi trgovci s tekstilnim blagom in oblačilnimi predmeti doslej še niso zadostili predpisanemu naredbi z dne 31. oktobra 1942-XXI glede predložitve inventarja. Opozarjajo se vse trgovce, da dokler ne predložijo inventarja, ne smejo začeti s prodajo racionaliziranih predmetov.

Ne glede na sankcije, ki so predvidene v prej navedeni naredbi, bo trgovcem, ki kršijo gornji predpis, odvzeto obrtno pooblastilo.

# Gospodarstvo

## Gospodarske vesti

= **Cena slanine, oddane Prevodu.** Nedavno smo objavili naredbi Visokega komisarja o ureditvi zakola prašičev za družinsko porabo in o oddaji slanine pri takem zakolu. Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino je sedaj po gornji naredbi z dne 26. oktobra 1942-XX št. 195, določil ceno, ki jo mora Prevod plačevati rejcem za oddane količine slanine. Cena je določena na 13.50 lire za kilogram, brez kože, franko zbiralno sredšče.

= **Uvoz filmov v Italijo.** Na podlagi dogovorov s posameznimi državami bo Italija v novi filmski sezoni uvozila iz Nemčije 40 filmov, od katerih bo 30 spravila na trg nemška družba za isposojanje filmov Italija Film-Unione, ostalih deset pa bodo spravile na trg druge isposojevalne tvrdke. Vrh tega bo Italija uvozila 15 do 18 madžarskih filmov, 10 do 15 švedskih filmov, 7 do 8 španskih in 4 do 5 portugalskih filmov, poleg nekaterih filmov iz Švice, Finske in drugih dežel.

= **Novi specialni vagoni na italijanskih železnica.** Italijanske državne železnice so nedavno spravile v promet dva nova tipa specialnih vagonov. Prvi tip je zgrajen za prevoz velikih strojev, zlasti strojev za pogon ladij, turbin in majhnih ladij. Ta specialni vagon lahko prevozi stroje v teži do 120 ton in ima osem osi. Podobni specialni vagoni, ki so bili doslej v prometu so lahko prevažali tovore do 100 ton. Drugi tip specialnega vagona, ki je sedaj stavljen v promet, je namenjen prevozu tekočih goriv in plinov. Ta vagon s tovrstno prostornino 22 kubičnih metrov ima posebno lahko konstrukcijo, da lahko prevzame več tovora.

= **Ustanovitev madžarsko-italijanske družbe za mineralno olje.** Že poleti so se v Budimpešti začela pogajanja glede ustanovitve družbe za mineralno olje, ki naj bi izsledovala še nadaljnja nova ležišča mineralnega olja na Madžarskem. Po najnovejših vesteh iz Budimpešte je ta družba sedaj ustanovljena z glavnico 6 milijonov pengov in bo v kratkem pričela poslovati. Družbi je že izdano dovoljenje za izsledovanje ležišč nafte in za vrtanje sond v karpatskem področju. Večina delnic je v rokah madžarske države, ostali del pa je prevzela italijanska finančna skupina. V upravnem odboru je pet predstavnikov madžarske države in pet predstavnikov italijanskih delničarjev. Tehnično vodstvo podjetja bo poverjeno italijanskemu strokovnjaku, komercialno vodstvo pa bo v rokah madžarskega strokovnjaka.

= **Italijansko bolgarski institut za zboljšanje zemljišč.** Nedavno ustanovljeni Italijansko bolgarski institut za zboljšanje zemljišč je imel svoje prvo zasedanje v Rimu. Za predsednika je bil izvoljen senator Prampolini iz Rima, za podpredsednika pa generalni tajnik v bolgarskem gospodarskem ministrstvu Iljev. Prihodnje zasedanje bo v Sofiji.

= **Iz trgovskega registra.** Pred kratkim smo poročali, da je bila črtana ljubljanska podružnica zagrebške tvrdke Julio Meini d. d., ki jo je prevzela triestška tvrdka enakega imena. Sedaj je vpisana v trgovski register podružnica triestške tvrdke Giulio Meini d. d. Glavni zavod v Triesteju ima glavnico en milijon lir, član upravnega sveta pa so: comm. Romano Vitas, trgovec, cav. dr. Ferruccio Boccassini, kr. notar, dr. Livio Boccassini, pravnik, vsi iz Triesteja, nadalje dr. Rudolf Starke, Dunaj, Walter Prunbauer, komercialni ravnatelj, Trieste, dr. Werner Delphin, odv. tisk., Leoben, in dr. Gino Margheri, odv. tisk., Rim. Ljubljansko podružnico zastopa in za njo podpisuje samostojno Walter Prunbauer.

= **Reforma poslovnega davka na Hrvaškem v pogledu celulozne volne.** Hrvaški zakladni minister je izdal naredbi o spremembi uredbe davka na poslovni promet in luksuznem davku, ki vsebuje predvsem nove predpise glede poslovnega davka na celulozno volno (fiocco in lanital) ter mešanice celulozne volne z drugimi tekstilnimi vlakni. S to naredbi je celulozna volna tudi glede poslovnega davka izenačena z bombažem, le tkanine iz čiste celulozne volne, ki tehtajo preko 180 gramov na kvadratni meter se obremenijo s stopnjo, ki velja za volnene tkanine. Na celulozno volno, ki je pomešana z drugimi tekstilnimi vlakni, se uporabljajo stopnje, ki veljajo za mešana tekstilna vlakna.

= **Področja bombažnih kultur v Sovjetski Rusiji.** Zasedbo področja med Donom in Kavkazom so nemške čete zasedle naj-

večje evropsko področje bombažnih kultur. Rodovitno ozemlje južno od Rostova ne daje samo presežkov žitne proizvodnje in živinoreje, temveč tudi velike količine bombaža. Leta 1940. je znašala celotna površina bombažnih kultur v Sovjetski Rusiji okrog 2.1 milijona ha, kjer so pridelali okrog 800.000 ton bombaža. Tako je bila Sovjetska Rusija pred vojno na tretjem mestu v svetovni proizvodnji bombaža, takoj za Zedinjenimi državami in Indijo. Čeprav je večji del bombažnih kultur v Centralni Aziji prelivem v Uzbekistanu (kjer znaša površina bombažnih kultur skoro 900.000 ha), je vendar odpadla približno ena tretjina sovjetske proizvodnje na evropski del Rusije, in sicer na Ukrajino 228.000 ha, na Krim 40.000 do 50.000 ha in na področje med Donom in Kavkazom 215.000 ha (področje Rostov 14.500, okoliš Krasnodar 51.000, področje Ordžonikidze 125.500, okoliš Stalingrad 20.000 ha). Pretežni del pridelka na tem področju je letos že na razpolago za kritje evropske potrebe.

= **V Ukrajini je 2285 državnih kmetijskih obratov.** Nemski listi poročajo, da je sedaj po popolni zasedbi Ukrajine ugotovljeno celotno število državnih kmetijskih obratov na področju Ukrajine. Vsega je 2215 takih obratov, med katerimi so majhni, srednji pat udi največji obrati (s 60.000 in celo 80.000 hektari). Povprečno obsega 1 državni kmetijski obrat 2550 ha. Skupna površina vseh obratov znaša 6.300.000 ha, kar ustreza površini Belgije in Nizozemske skupaj.

= **Nova krušna mešanica v Bolgariji.** Iz Sofije poročajo, da je bila določena nova mešanica za peko kruha, ki bo v bodoče vseboval 45% krušne moke, 35 koruzne moke in 20% ječmenove moke.

= **Neuspeh ameriških vojno produkcijskih ukrepov.** Ameriški vojni produkcijski urad je že letos v aprilu zaradi pomanjkanja jekla odredil omejitve pri zasebni gradbeni delavnosti in je bil ta ukrep v juniju razširjen tudi na gradnjo tvornic, ki do srede prihodnjega leta ne bi mogle biti dovršene. Vse kaže, da se ti predpisi ne spoštujejo in da jih oblastva ignorirajo, kajti zasebna gradbena delavnost se ni skrcila, temveč celo povečala. Tako je v septembru vrednost novoklenjenih gradbenih pogodb dosegla rekordno višino 723 milijonov nasproti 623, 348 in 123 milijonov v septembru prejšnjih treh let. Posamezni uradi za dodelitev materiala so pojm »vojne važnosti« razlagali po svoje in zelo široko. Tako je razumljivo, da se je obseg gradbene delavnosti še nadalje povečal, namesto da bi se skrcil. Vse to je dalo povod, da je moral vojni produkcijski urad odrediti takojšnjo ustavitev gradbenih del pri vseh gradbah, ki niso neposredno važne za vojno. Obenem je moral razveljaviti vse dodelitve gradbenega materiala, ki so bile že izdane, za vsa dela, ki niso izrazito vojaška.

= **Iz gorenjskega trgovskega registra.** Vpisale so se nastopne tvrdke: Hans Lischner, veletrgovina z živil, drogami in gospodinjstvom potrebščinami v Kranju; dipl. ing. Kurt Hoffmann, zastopstvo za magnetni in ognja varni material na Jesenicah; prodaja čevljev »Premac«, imetnica Franciška Mandič, Tržič; izdelovalnica nogavic in pletilnica Ladislav & M. Šušteršič, Lesce pri Bledu

## Radio Ljubljana

TOREK, 17. NOVEMBRA 1942-XXI

7.30 Pesmi in napevi, 8 Napoved časa — Poročila v italijanščini. 12.20 Plošče, 12.30 Poročila v slovenščini. 12.45 Pisana glasba, 13 Napoved časa — Poročila v italijanščini. 13.15 Poročilo Vrhovnega Poveljstva Oboroženih Sil v slovenščini. 13.20 Operno glasbo izvaja orkester, vodi dirigent Morrelli, sodeluje tenorist Glogovoli. 14 Poročila v italijanščini. 14.15 Koncert radijskega orkestra, vodi dirigent D. M. Šijanec — Simfonična glasba. 15 Poročila v slovenščini. 17.10 Pet minut gospoda X. 17.15 Koncert Milanskega tria, 19.30 Poročila v slovenščini. 19.45 Pisana glasba. 20 Napoved časa — Poročila v italijanščini. 20.20 Komentar dnevnih dogodkov v slovenščini. 20.45 Tipična glasba. 21 Koncert Ljubljanske Komorne tria (M. Lipovšek — klavir, A. Dermelj — violina, C. Sedlbauer — celo). 21.45 Koncert Triad Emone. 22.10 A. Nicotera: Pogovor s Slovenci — predavanje v slovenščini. 22.20 Pisana glasba. 22.45 Poročila v italijanščini.

## Zahvala

Ob priliki smrti naše predrage mame, stare mame in prababice, gospe

## ANE JAVORNIK roj. ZURC

izrekamo tem potom najiskrenejšo zahvalo vsem, ki so sočustvovali z nami ali na katerikoli način počastili spomin umrle. Prav posebno zahvalo pa izrekamo gosp. dr. Fedranu za njegovo dolgoletno požrtvovalno zdravljenje; gospej dr. Horvatovi za njeno ljubeznivo in skrbno nego; prečastiti duhovščini v Zalni in Grosupljam za tolažbo v boleznih in za poslednje spremstvo; spoštovanemu učiteljskemu zboru in šolski mladini v Zalni; prav tako domačim pevcem. Nadalje se iskreno zahvaljujemo vsem sovaščanom in vsem iz Grosuplja, ki so se tako lepo poslovlili od naše predrage mame.

Vsem darovalcem prekrasnih vencev in lepega cvetja, vsem darovalcem v dobre namene naša najglobljejša zahvala.

Zalna, 16. novembra 1942.

ZALUJOČI OSTALI



Dotrpela je naša ljubljena mati, stara mati, tašča itd., gospe

## TEREZIJA SMERDU

vdova po dimnikarskem mojstru

Pogreb predrage se vrši danes, v torek, dne 17. novembra 1942, popoldne na farno pokopališče v Postumli.

POSTUMIA, LJUBLJANA, 15. novembra 1942.

ZALUJOČI SINOVI in ostalo sorodstvo.





## Filip Omladič

Petnajst, dvajset in še več let službe v uredništvu učrta človeku živce in ga uravnovesi tudi za najbolj vzvišene in najbolj tragične dogodke. — Človek v uredništvu zbira, tehta in motri vse to današnje silno vrvenje in pehanje, presnavljanje, umiranje in vstajanje — in per mora enakomerno drseti po papirju, prav tako kakor stroji v stavnicah, nenasični volkovi, enakomerno sklepečejo s svojim zobovjem, terjaajo rokopisa in novic za čitajoče občinstvo.



Pa se zgodi, da v ta nemirni in vendar enakomerni tok dogajanj plane novica, presunljiva kakor pisca: ponesreči se je tovariš. Kdo? Tovariš Filip Omladič! Tako blizu srca nam seže ta pretresljiva vest! Nedelja je. Martinova nedelja. Dopoldanska služba, ki je vselej posebno zgodaj prične, je pri kraju. Urednik hiti v bolnišnico vprašati, da bi morda le dognal, če vest ni pretirana. Ni. V soboto zvečer se je zgodilo. Filip Omladič, ki je čez dan še pridno pripravil rokopise za »Domovino«, se je v mraku vrnil domov, vendar je imel zvečer še opravka v mestu. Nekaj minut pred osemnajsto uro je zapustil svoj prijazni domek v Rožni dolini. Prišel je po Orožnovi ulici na koncu Tobane tovarne na Tržaško cestro, kjer je po navadi stopal na tramvaj. Po nesrečnem naključju pa je dobil od tramvaja udarec v čelo. Zgrudil se je kakor od krogle zadet in ni mu bilo več rešitve. Osebe tramvaja je takoj obvestilo o nesreči bližnjo stražnico, odkoder so telefonirali na reševalno postajo. Jadrno so prepeljali nezvestnega ranjenca na prvi oddelk splošne bolnišnice. Zdravniki so bili takoj pri njem, toda pomagati mu niso več mogli. Ne da bi se količjak zavedel, je Lipe Omladič ob 18.45 izdihnil.

»Jutro« je izgubilo svojega najstarejšega urednika, saj je zvesto opravljal službo celih dvaindvajset let. Se zlasti pa je »Domovina« izgubila svojega vneta vodnika. Če o kom, lahko o Omladiču trdimo, da je bil rojen za novinarja, dasirval je bil prvorojenec iz ugledne, čvrste in stare kmetijske družine. Da, Omladičeva domačija v Poljčah pri Braslovcah! Po vsej Savijski dolini slovi in še daleč izven nje. In kdor ni nikoli stopil pod njeno gostoljubno streho, bo težko verjel, da so kjer koli vrata tako odprta na stéžaj vsakemu ljubeznivemu gostu. Srečni so bili časi, ko so dorasli Omladičevi otroci. Devet sta jih vzgojila vzorna roditelja in vsi ti so imeli nešteto vrstnikov in prijateljev vse tam od Celja do Saleške doline. In vsako poletje je Omladičeva domačija sprejemala mlade goste, ki so se v tem krasnem osrčju Savinjske doline pomudili kar po več dni ali celo tednov, se počutili nemara še boljše kakor doma in spoznavali v počitnicah čar Savinjske rožice, cvetočega in zorečega hmelja.

Lipe Omladič se je rodil 26. aprila 1890. Gimnazijo je študiral v Celju in je že v dijaških letih užival splošno spoštovanje med tovariši zaradi samozvestne, vedno trezne razsodnosti, načitanosti, nemajne poštenosti in zgledega tovarštva — vse te vrline so ga v poznejšem življenju na mah napravile priklupnega slehernemu novemu znanju, najsi so ju tudi ločili nazori. Po maturi je šel študirat pravo v Gradec. Čim se je pričela svetovna vojna, se je zanj začelo trpljenje. Kot žrtve ovadstva je bil odgnan v graški garnizijski zapor, odkoder pa so ga po več tednih spet izpustili. Nato je moral obleči vojaško suknjo in odromati v Lebring, nato v Neumarkt na Gornjem Štajerskem, še delj v Kallwang, potem pa na kraško fronto, kjer ga je zatekel prevrat. Z absolutorijem graške univerze v žepu je prišel sredi leta 1919 v Ljubljano, že čvrsto

odločen, da se dokončno posveti novinarskemu poklicu. Izprva je služboval pri takratnem dnevniku »Jugoslavije«, čim pa se je ustanovilo »Jutro«, se je pridružil mlademu uredniškemu zboru in takoj pokazal vse svoje dobre uredniške sposobnosti. Vrsto let je vodil gospodarsko rubriko in je imel najlepše zadoščenje v priznanju, ki ga je ob neki priliki izrekel ugleden profesor ljubljanske univerze v predavanju svojim slušateljem: »Čitajte gospodarsko rubriko!« Vendar je pravo torišče njegovega dela postala »Domovina«. Dr. Gregor Zerjav, ki je znal ljudi brati kakor knjige, je bil Omladiču najboljši mentor, ko je začela »Domovina« od meseca do meseca pridobivati na območju, koder koli bivajo Slovenci.

Pokojni Filip Omladič je posvetil »Domovini« veliko ljubezen, žrtvoval ji je nešteto noči, skrbno je pilil jezik sebi in drugim, prevajal je in prirejal ljudske povesti, pisal je vse od uvodnika in političnega pregleda do prigodnih pesmi in zabavnega drobca — zraven pa mu je bila v največjo čast ta in ona pohvala, ki jo je napisala trda kmečka ali delavska roka, hvaležna za pestro božično ali velikonočno številko. Omladič, ponosen na svoj kmečki rod, je ostal vse življenje čvrsto povezan z zemljo in preprostim ljudstvom. Opravljal je vzvišeno službo ljudskega prosvetitelja. Pri rednem delu, ki se mu je kopicilo od tedna do tedna, se mu je redkeje kakor bi bil rad, ponudila prilika, da je segel po peresu kot feljtonist, kot novelist. Bil je zdrav realist, ki ni ljubil solzavosti, marveč je imel mnogo zmisla za segavo drastiko in za sočni kmečki humor. V teku let se je vendarle vrstilo izpod njegovega peresa nekaj krepkih črt, da jih je za celo zbirko. Morda bo kdaj zagledala beli dan? To bi bilo prisrčno počaščenje njegovega dela, ko že njemu samemu ni bilo dano, da bi bil za življenja poklonil slovenski javnosti vizitko in izpričevalo svoje zrele zmogljivosti.

Ljubil je tovariško družbo, kakor svojo večno tovariško cigareto, ki je neverjetno ljubezniv debater, ki ni za las popustil od

svojih nazorov — ponavadi se je v teku dogovork pokazalo, da je njegova beseda prava in veljavna. Bil je, po domače rečeno, iz čisto posebnega lesa rezan, moč svoje iseti, žilav ko drev, v resnici pa blaga, neskončno dobra duša. O tem bi vedel povedati marsikdo, ki je bil skrivaj izločen — kake majhne njegove podzre

O njegovem značaju je zlasti pričala navezanost na prirodu. Odkar si je ustanovil družino — z gospo Minko sta vzgojila sina Ljubana in hčerko Vidojko — je bila njegova srčna želja, da bi si uredil lastni dom. Ta želja se mu je izpolnila. V prijazni Rožni dolini stoji njegova lična hiša. V prostih urah je obdeloval svoj vrtiček. S kolikšnim veseljem je bil zlasti letos pri delu. Prav te dni pa se je bil odločil vzeti dopust, da ne bi šla gobarska sezona kar tako mimo njega. Zahotelo se mu je v jesensko prirodu. V njeni poeziji je od nekdaj iskal uteha. Naj je bil Lipe še tako odkritosrčen, vsikdar brez himbe, vedno isti »gruntar brez grunta«, eno je pa vedno tajil: svoje srčne bolečine. Nikdar ni potožil o kakoli bolezni. Dedoval je bil žilavost kremenitega savinjskega rodu. Si volasi oče še živi in dela v Poljčah, mati je lani umrla. Prav gotovo bi bil tudi Lipe učakal jedro in vedro starost, saj na smrt še izdaleka ni mislil, morda prav zato ne, ker ji je že mlad pogledal v oči. Toda velika Usoda je obrnila po svoje. Zgodilo se je po besedah, ki se blestijo tam pri Sv. Križu na nagrobniku Pavla Grošlja. Omladičevega starega prijatelja in tovariša pri taroku, — po besedah, ki smo jih stoprav letos postavili v »Jutro« za geslo ob prazniku vseh mrtvih: tudi našemu dragemu tovarišu Lipetu se je približala Smrt z naglimi koraki. Ni vtrepel pred njo in če je po usodnem udarcu bežalo v njem še nekaj zavesti, ki je pa ni mogel več izraziti, potem vemo, da ni vtrepel pred skrivnostno neznanko, marveč je radostno sprejel nežno cvetko večne prirode, in jo poljubil v ljubezni do življenja, saj je vedel, da je Smrt večno življenje in večna Ljubezen.

In zdaj porojaj, naš predragi tovariš tja na božjo njivo, v zlahtno domačo prst, ki ti je bila ljubezen do nje vsa žarka in strastna! Postala ti bo zdaj večna mati, ko si dal zanjo svojo poslednjo kapljo krvi. Tvoje žrtvovanje — to vemo vsi tvoji tovariši in prijatelji — je bilo dragoceno. Zato, Lipe, naj ti bo počitek tem slajši!

## Zemeljski raj na Sinji obali

Prekrasen je božji svet od Nice do bližnje Toulona. Italijanska vzhodna Riviera d' Levante ima precej strmo nabrežje, dočim se zapadna d' Ponente skoraj ne razlikuje po svojih prirodnih lepota od francoske Azurne obale, od Mentona do St. Raphaela. V ozadju zasneženi vrhunci francoskih primorskih Alp, ob obali pa se vrstijo kakor biseri na gričih krasna mesta in številna zimovališča in letovišča, med katerimi je težko odločiti, katero je lepše, ker so vsa najlepša s tisoči razkošnih vil vseh slogov z ogromnimi, najmodernejšimi luksuznimi hoteli, bujna subtropska vegetacija s svojimi cipresami in pinjami, z raznimi vrstami palm in velikih čaktej, z ogromnimi vrtovi nageljnov, s sadovnjaki pomaranč in citron, ki so ravno dozorele, z vsemi mogočimi sredozemskimi cvetlicami, v cvetju in nad vsem tem večno lepo vreme in toplo sonce, pred teboj pa sinje morje.

Železniška proga in krasna asfaltirana cesta držita ves čas ob obali, od Genove čez St. Raphael, približno okrog šest ur daleč, in nudita navdušenemu potniku redek užitek. Splošno se zatrjuje, da je to ena najlepših prog na svetu. Na levi strani teče proga tik ob morju in se odpirajo krasne panorame druga za drugo. Na desni obdružuje bolj zanimive podrobnosti posameznih krajev in včasih se odprva pogled tudi na snežne vrhove Apeninov in Alp. Italijanski del proge je elektrificiran, kar posebno pride prav v precej številnih, ve-

činoma le kratkih predorih. Kmalu potem, ko zapustimo najbolj znani kraj italijanske zapadne Riviere, San Remo, pridemo na skupno italijansko francosko obmejno postajo Ventimiglio, ki je še 8 km v Italiji. To je manjše mesto s sedežem škofije. Za potnike, ki potujejo v Francijo, je v mirni dobi postavljena posebna ura z napisom: Ora di Parigi. Zapustili smo srednjeevropski čas in prišli v zapadnoevropskega, kazalec moramo premakniti za eno uro nazaj.

### V središču francoske Riviere

Prestopimo v francoske vagona in nadaljujemo pot proti Mentonu, prvi francoski postaji, ki pa kot znan tujsko prometni kraj ni bila dolžena za obmejno postajo. »Rapide« drvi najprej mimo Monte Carla in Monaca seveda brez obmejne kontrole in že smo prispeli v Nico, središče francoske Riviere, sedež prefektur primorskih Alp. Nica je približno take velikosti kakor Zagreb, je četrto francosko mesto, toda zaradi mednarodnega tujkega prometa in zelo razvitega avtomobilizma napravi bolj vtis velikega mesta kakor Zagreb. Odtod vozijo zveze na vse strani Azurne obale. Na vsej francoski rivieri so v mirni dobi angleški bogataši najštevilnejši gosti. Mnogi hoteli imajo še zdaj angleška imena, skoraj povsod so govorili angleško, kar sicer ni navada v Franciji, toda denar je pač tu bil veliki gospodar.

Kadar je pozimi živo srebro le nekoliko

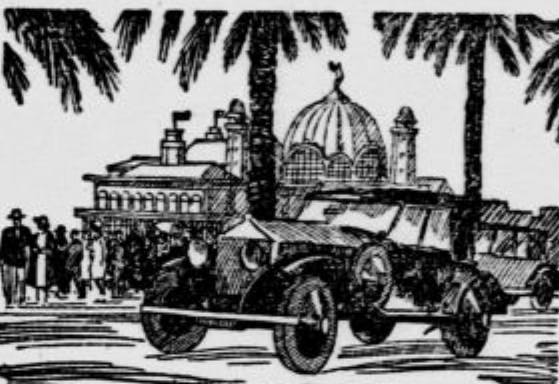


Il rientro alla base atlantica del sommergibile Barbarigo dopo la vittoriosa missione di guerra durante la quale è stata affondata la Mississippi: il Comandante Grossi tra il suo equipaggio. — Podmornica Barbarigo je dospela v svoje atlantsko oporišče po zmagoviti vojni misiji, med katero je potopila Mississippi: poveljnik Grossi med svojim moštvom

nad ničlo, tedaj ubogi Provansalci niso niti tega navajeni in hodijo dobro zamotani.

### Le grande Corniche

Kdor obišče te kraje, ne zamudi si ogledati Le grande Corniche, veliko gorsko avtomobilsko cesto nad vzhodnim delom Azurne obale, odkoder se odpira naravnost veličasten razgled. Cesta nas vodi najprej visoko nad Nico, ki jo vidimo v vsej njeni prekrasni panorami, in potem večinoma tako, da vidimo vse obalne naselbine z visokega, torej ravno nasprotno kakor z železniške proge. Vsak čas se odpirajo novi bajni razgledi: in potnik kar strmi od navdušenja. Brž pridemo na Belvedere



d'Eze, ki se po pravici imenuje ponosno najlepša razgledna točka na svetu. Globoko pod nami je polotok St. Jean, na katerem se vrtilo številni filmi, ki imajo za exterior Riviero. Ob obali je vilinski chateau de Madyrd, na desni vidimo toulonske planine, drugi klanc na levo je že Italija in po dežju se vidi odtod celo planine Korzike. Hitro nas vodi pot naprej in pod nami se odpira zaliv kneževine Monaco. Skoraj ne moremo odvrtni pogleda od tolikih krasot. In že smo na koncu našega potovanja, v Mentonu. Vrnemo se po La petite Corniche ob obali, ki je tudi najkrajša zveza in si v naglici še ogledamo Monte Carlo in Monaco. V mraku se vrnemo v Nico in kar žaj nam je, ko nam vodič izjavlja: M. M., la promenade est finie! Vse tri Corniches se uporabljajo v mirni dobi tudi za znane mednarodne avtodirke za prvo nagrado Nice in jih pogosto vidimo v zvočnih tednikih. Zvečer se zbira zabava željnja publika v kazalnih, ki jih je veliko in od katerih je najbolj razkošni »De la Méditerranée«, naj bolj popularen pa »De la Jéfee« in »Municipale«. Tukaj se uprizorjajo lahke opere in v kabaretni program med dancingom, obema pravijo Francoizi spectacles, in povsod so priključene tudi igralnice. Na zapadnem delu Azurne obale je treba vsekakor pogledati odlični Cannes s krasno okolico in pred njim ležeče otoke, kjer so se Angležji že davno pred prvo svetovno vojno še posebej zasedali ter so napolnili vsa luko s svojimi jahtami.

### V Monte Carlu

Posebna privlačnost za vsakega turista na Rivieri je seveda kneževina Monaco, ena izmed najmanjših držav na svetu. Kneževina obsega prekrasni zaliv poldruga sturjskega kilometra s 24.000 prebivalci. Od kneževine oblasti je viden samo knežev dvor, ki gospoduje nad zalivom. Ogledamo sedež vlade, monaško gardo in posebne znamenje. Vse ostalo je francosko, tudi policija. V krasnem eksotičnem parku tik nad postajo je svetovno znana igralnica, ki je sestavljena iz dveh mičnih gradčev s stolpoma in kupolo. Mednarodna

creme de la creme se zbira zvečer še rajši v luksurioznem Sportingu, kamor lahko gosta uvedejo le člani in kjer se vršijo elegantne družabne prireditve ter igrajo za še večje zneske kakor kjerkoli drugod. V igralnici Casino de Monaco je v novejši dobi prost vstop, toda tujci morajo pokazati svoj potni list, da dobijo vstopnico. Zmerna vstopnina je samo za salles privées. S kazinom je v zvezi tudi gledališče in Café de Paris. Igralnica je razdeljena v več ogromnih, razkošno opremljenih dvoran. Okrog številnih igralnih miz sedi prav pisana družba, toda v glavnem le starejši ljudje, mlade elegantne dame so bolj redke. Tukaj vidite res vse narodnosti, vse polti in vse poklice. Z igro ravnaajo croupierji v smokingu. Pri njih kupite za gotovino jetone, s katerimi igrate. Jetoni so od 10 frankov do menda 10.000, največ lahko stavš 300.000 frankov. V dvoranah vsi tiho govorijo, sliji se krupjejev glas, ki venomer poziva igralce: »Messieurs, faites le jeu!« Igralci stavijo jetone na številke, ruleta se hitro vrtil in ko počasi zmanjšuje svoj krog, se spet sliši glas pomočnika igre: »Rein va plus«. Kroglja je padla v predal, po navadi nihče ni zadel ravno tiste številke ali vsaj redkokdaj, in krupjeji vse vložene jetone k sebi. Dobila je le banka! V glavnem večina izgublja, le redko-kdo dobi, in še ta navadno skoraj spet izgubi. Včasih se dogajajo tragedije, da kdo zavrpi vse svoje premoženje. In če ga potem vzame noč, se »za deva« hitro potlači, ker ni v interesu Monte Carla, da bi se novice o samomorih širile. Banka ne da kredita pod nobeno pretezo, samo na dragulje dobite v mestu denarja, kolikor hočete. Le prav redki, so tisti srečnejši, ki lahko zamenjajo na koncu igre jetone za znatno gotovino. Dolge ure smo spremljali igro in skoraj nihče ni dobil. Kakor moloh je vse izkupiček pobrala banka. Igralci spremljajo z veliko napetostjo vrtenje kroglice, mnog; tudi beležijo njen krog, toda kaj pomaga to, ko je rulette le igra slučaj!

Igralnica se zapira ob dveh ponoči, toda nočno življenje se nadaljuje in je menda Azurna obala edini kraj na svetu, kjer je bil do sedanje vojne avtobusni promet vso noč in to od Mentona do Nce. Drugače se »Monte Carlo ne razlikuje po svoji lepoti od ostalih krajev Riviere, le da je tam mednarodna publika še bolj pestra. Poleg kneževine palače gospoduje na griču nad Monacom še veliki Oceanografski inštitut, ki ga je bil ustanoviti kot ljubitelj te vede »gnez Albert Monaschi. Bajen se pogled odpira ponot; proti Monte Carlu z neštetimi svetilkami in razkošno razsvetljeno fasado igralnice, ki se vidi daleč v morju. Zdjaj se je seveda to zelo spremeno. Pred palačo pa mirno koraci monaška garda in pred gradom so še vedno stari topovi, naperjeni proti morju. A.

Roman DK  
**EL HAKIM**  
je izšel!

Naročniki ga dobivajo te dni.

## KULTURNI PREGLED

### Epilog slovstveni ankete

V dveh člankih, »Knjiga in občinstvo« in »Domači in tuji pisatelji«, smo prejšnji teden v stolpcih Kulturnega pregleda obravnavali slovstveno anketo *Senjalske knjiznice*. Preostalo nam je še šesto vprašanje, ki se je glasilo takole: Ali vojni čas kaj vpliva na Vaše čitanje, t. j. ali čitate več in rešnejše knjige ali pa iščete razvedrila v lažjem čitju? — Na ta trnek iz slovstvene psihologije se ni ušlo mnogo rib. Odgovori so večinoma stereotipni in bi jih lahko razdelili v tri skupine ki docela izbrpajo njihovo vsebino: Čitam več in rešnejše stvari. — Čitam več in lažje stvari, da se razvedrim. — Čitam kakor v prejšnjih časih, kolikor morem in hočem. Lahko pa zapisemo, da je vendarle večje število tistih, ki jih je vojni čas izpodbudil k rešnejšemu čitju. Sestavljalec vprašanj za anketo Senjalske knjiznice je imel pred očmi prav vprašanje, kako se množica čitateljev odziva resnemu času: ali tako, da povečuje osebno resnost in se zanima za knjige, ki odpirajo globlje poglede v življenje in v človeka, ali pa tako, da prav ob lahkem čitju pozablja, da se je čas prekomil in da se dogajajo v svetu stvari ogromnega zgodovinskega pomena. Anketa je v glavnem pokazala vsaj to, da veliki del čitateljev v tej skupini išče prav sedaj rešnejšega čtiva, ne pa slovstvene omame v podobi zgolj zabavnih in za človekovo notranje življenje brezpomembnih, če ne celo škodljivih knjig.

V ostalem bi hoteli napisati nekaj besedi na rob hvale vredni anketi, ki jo je izvršila naša največja ljudska knjižnica.

Predvsem je dobro, da se sploh kaj stori za spoznavanje občinstva, ki se poslužuje knjige. Naše javne knjižnice naj bi pogostje prispevale v tej ali oni obliki k ugotavljanju socioloških in psiholoških podatkov o slovenskem čitatelju. Taki podatki so lahko nemalo zanimivi za splošno kulturno kroniko in značilni za razširjenje slovstvene kulture. Tako bi kazalo izdelati statistiko za več let morda za celo desetletje, kako so se izposojali posamezni avtorji ali posamezne knjige (v poštve v prvi šli seve nekatera najznačilnejša imena domače in tuje literature), da bi lažje spoznali dviganje in padanje zanimanja za posamezne struje in »slovstvene okusa«, ki ga predstavljajo ti izbrani pisatelji. Nemalo bi bilo zanimivo, če bi izvedeli, koliko čitateljev si je izposojalo poezije, koliko drame, dalje filozofska dela i. pod. Taka statistika je seveda naporna delo, za katerega se gradivo najbrž sploh ne shranjuje. Razumljivo je, da vodja knjižnice ali njegovo osebo ne more poleg vsega dela izvrševati še tega. Ali se ne bi našel mlad, literarno razgledan človek, postavim, kak visokošollec ali visokošolka, ki bi na podlagi gradiva, katerega bi mu dale na razpolago knjižnice, opravljal sproti — za vsak mesec posebej — tako statistično delo in ga potlej obdelal in objavil? Posebno zanimivo bi bili

podatki, če bi jih dobili iz vseh ljudskih knjižnic v Ljubljani, zlasti glede domačih pisateljev. Taka statistika bi omogočila nekoliko eksaktnije proučevanje slovenskega čitatelja in bi pomagala pri organizaciji naše založniške in knjižniške dejavnosti.

Slovstveno zainteresiran čitatelj je s posebno pozornostjo prebiral podatke o odgovorih na vprašanja: Roman ali novela? Domači ali tuji pisatelji? Zvečine nenaklonjeno stališče glede novele je značilno, če pomislimo, da je pri Slovencih novela slovstveno pomembnejša kakor roman, zakaj znaten del naših izvirnih romanov je stilno bliže noveli kakor romanu, če vzamemo za merilo romana najboljša dela Flauberta, Balzaca, Tolstoja, Dostojevskaja itd. Pri vsej nenaklonjenosti noveli pri mnogih čitateljih pa nismo opazili, da bi kdo navedel take tipične mojstre novele 19. stoletja, kakor sta, postavimo, Maupassant in Čehov. Prav pri teh dveh mojstrih lahko spoznamo, da je dobra novela več kakor samo neke vrste osnutek; je to zgodečen in notranje zaključen izrez iz življenja, ki je lahko mnogo bolj dragocen kakor pa razvlečen roman. Da se pisatelj v romanu bolj »razmahne«, je res, vendar velja Goethejeva misel, da prav omejitve razvedra mojstra. Dati na dvajsetih straneh toliko globine in zanimivih življenjskih pogledov kakor na dve sto strani romana, je vsekakor težje in zato tudi redkejše.

Glede domačih in tujih pisateljev je bil že ugotovljen najbolj razveseliliv izsledok te ankete: Tudi ta anketa je namreč pokazala, da ima naša slovstvena produkcija vedno več občinstva in da so si nekatera imena, ki zavzemajo prvo mesto v naši opi-

ki (in ne le v romanu), pridobila tako veljavo, da jih kulturno zavedni čitatelji stavijo v isto vrsto s slavnimi imeni drugih slovstev. Pred kakimi dvajsetimi leti bi najbrž težko dobili večino za domače pisatelje v taki anketi o domačih in tujih pisateljih. Pogostejši očitki epigonstva, dolgočasnosti in težkoga stila se tičejo nekaterih starih nedostatkov naše pripravedne proze, ki bo o njih ob priliki še beseda v tej kulturni kroniki. So to zlasti nedostatk formalnega značaja: kompozicije in sloga, pomikanja prave atmosfere v naših delih, ter nedostajanje tiste lahkote, ki daje stvaritvam tolikih drugih tujih pisateljev pečat mnogo mikavnejšega in celo mnogo pomembnejšega čtiva kakor so dela naših vodilnih pripravednikov. Vzlic temu pa v tujih slovstvih marsikaj ni zlato, kar se bolj sveti kakor naše stvaritve! Nápak bi bilo, če bi vsak naš roman primerjali z največjimi umotvori svetovne literature. Če vzamemo v poštev naše število in našo relativno slovstveno mladost, ne moremo seveda pričakovati, da bo pri nas že več del, ki bi se mogla meriti s proizvodi izjemnih slovstvenih talentov — in kar se tiče forme — daljšega in večjega literarnega razvoja. Poznavalec tujih slovstev pa bo zlahka opazil, da so tudi mnogi tuji, za nekaj časa »modni« pisatelji »epigoni«, in če jim vzamemo tujo za nas zanimivejšo barvo in večjo slovstveno kulturo njih jezika, ne ostaja za njimi skoraj nič, medtem ko v naših še vedno ostaja nekaj: odblesek naše zemlje in naše ga življenja!

INSERIRAJTE V »JUTRO«!

### Kaj prinaša Knittlov »El hakim«?

Drugi zvezek Dobre knjige, prevod romana Johna Knittla »El hakim«, se pravkar dostavlja naročnikom. Roman je znatno obsejnejši, kakor je bila prva knjiga, saj šteje 364 strani. Z njim so dobili naročniki knjigo, ki je po svoji mikavni, povzdigujoči in razgibani vsebini posebno primerna za jesenske večere. Čitatelj se pod vplivom Knittlovega preprostega in vedno zanimivega pripovedovanja duhovno preseli v starodavno deželo ob Nilu in spozna skozzi življenjepis egipčanskega kirurga njene socialne, kulturne in zdravstvene razmere. — Dejanje romana »El hakim« se razvija takole:

V prvem poglavju z naslovom »Assute« opisuje Knittl Ibrahimova otroška in deška leta, socialno in kulturno okolje, v katerem raste; tu spoznavamo tiste pester orientalske kontraste, ki zapuščajo v dojemljivem dečku nepozabne vtise, že kot deček sanjari venomer o tem, da bi bil hakim (zdravnik). Sprito očetovalo staropriroci in skopuštva mu ni bilo lahko prvi v šole. A vztrajna volja doseže tudi to. Poščno zanimivi so prizori iz klavnice in spoznavne, ki ga napotijo k prvim anatomskim poizkusom.

Drugo poglavje »Nile« slika dogodka na poti v Kairo, kamor se »Ibrahim napoti študirat medicino. Na ladji izvrši prvo operacijo in starka mu prerokuje veliko bodočnost, naznači pa v simbolični govorici vedeževsk tudi to, kar postane pozneje usoda njegovega življenja. Na mah se mora



# Kronika

\* **Smrt viteza železnega križa.** Na vzhodni fronti je padel major Peter Ingenhoven. Bil je odličen letalec, poveljatelj je večji skupini letalcev Odlikovan je bil z viteškim križcem reda železnega križa.

\* **Italijanski visokoškolski tečaji v Budimpešti.** Italijanski institut v madžarski prestolnici je vsekakor med najmarljivejšimi. Prireja vsak teden in četrtletno zvečer visokoškolske tečaje iz različnih območij znanosti: arheologije, umetnostne zgodovine, prava, državoslovja in iz zgodovine diplomacije. Poslej pa bodo prirejane tudi izredne predavanja. Predavali bodo sami odlični predstavniki italijanskega duhovnega življenja.

\* **Japonsko darilo Nemčiji.** Pred dnevi je na praškem gradu japonski poslaniki svetnik Kavačura izročil nemški ministru za zunanje zadeve japonsko skupinsko vojni in generalnemu polkovniku Da-luegu palačo bivšega japonskega poslanika v Pragi kot darilo japonske vlade nemški državi. Nadomestni državni protektor je poslej namenil orientalskemu inštitutu nemške univerze v Pragi.

\* **Nov italijanski film.** Poročali smo že večkrat o stalnem razvoju italijanske filmske industrije, ki napreduje tudi v vojni dobi. Italijanska filmska industrija ima v vsej Evropi širok krog odjemalcev. Novi italijanski film se imenuje »V rdečem peklur«. Krstna predstava za Nemčijo bo te dni v Berlinu. Glavno vlogo igra znani filmski junak Fosco Giachetti, ki ga je občinstvo spoznalo zlasti v »Alcazarju«. Njegova partnerica pa je novoodkrita zvezda Conchita Montes.

\* **Zvišanje železniške voznine v Bolgariji.** Z veljavnostjo od 1. decembra letošnjega leta bo potniška tarifa na bolgarskih državnih železnih zveznicah zvišana za 30 odstotkov. Za mednarodne vlake bo povzročila tarife stopilo v veljavo šele 1. januarja. Tudi voznina za šolarje, delavce in druge uslužbence je bila zvišana za 30 odstotkov, vendar imajo pri nakupu mesečnih kart pravico do 50 odstotka popusta.

\* **Milijardo drahem so pobasali.** Atenska policija je prišla na sled nevarni vlomilski topli, sestojeli iz šestih udeležencev. Vsi aretiranci so dobri znanci policije. Tokrat so svoje delo sistematično in dobičkonosno opravili. Pien, ki so ga nabrali v mestu, so pošiljali na deželo in ga tam zamenjivali za živila, s katerimi so potem v Atenah uganjali črno borzo. Po doslej zbranih podatkih je bilo oškodovanih nad 50 stotak za okoli milijardo drahem.

\* **Prvi sneg na Madžarskem.** Budimpeštanski dnevniki poročajo iz Kiskőrösa, da je začelo tam preteklo sredo zelo močno snežiti. Izprva je sneg sproti skopel. Ker pa je bil nalet kar naprej vztrajen, je bilo mesto z vsaj okolično kmalu docela pobejeno. O snežnem naletu poročajo tudi iz Szegeda in drugih južnomadžarskih krajev. Z desetimi novembrom so nekateri parniki na madžarskih rekah ustavili obrat.

\* **Tečaji za knjigovodstvo, stenografijo, strojepljenje, italijansko itd.** se prične 18. t. m. Tečaji so dnevni in večerni, učne ure se dogajajo po želji obiskovalcev. Izbrani premetov vsakomur prosta. — Posebni oddelek za dijake in visokošolce. Učnina zmerja. Zahtevajte nove prospekte s slikami: Trgovsko učnišče »Christofor učni zavod«, Domobranska 15.

## IZ LJUBLJANE

u— **Vedno hladneje.** V nedeljo smo zaman pričakovali sonca. Nasprotno, ozračje se je še bolj ohladilo kakor prejšnje dni. Jutranja temperatura je bila 2° C, čez dan pa je živo srebro doseglo kmalj 3,5° C. V mestu je bilo še znošno, toda kdor se je podal v okolico, ga je november kar pošteno obrazil. Čez noč je živo srebro spet padlo in v ponedeljskem jutru smo vdrugeč v letošnjem novembru zabeležili temperaturo pod ničlo. Spet je bilo —0,8° C kakor na Martinovu. Tudi barometer je čez noč padel. Nebo je dalje sivo.

u— **Drugi simfončni koncert.** V ponedeljek dne 23. t. m. bo ob 18. v veliki uni-oniskih dvorani II. simfončni koncert letošnje sezone, ki ga bo izvajal simfončni orkester pod vodstvom dirigenta D. M. Siljanca. Prvi simfončni koncert, ki je bil 7. t. m., je imel izredno lep umetniški uspeh, občinstvo pa je dokazalo v najlepši meri, kako se zanima za simfončno glasbo. Koncert je bil popolnoma razprodan in prebranci smo, da bo naše koncertno občinstvo pokazalo isto zanimanje tudi za drugi koncert, ki ima prav tako velik in zanimiv spored z deli, ki so jih napisali Beethoven, Cherubini in Smetana. Vstopnice so od danes naprej v predprodaji v Knjižarni Glasbene Matice. Že danes opo-

v pušavi izkrcati z ladje in iti v karanteno, ker je izbruhnila kolera. Tu zbudi pozornost mladega zdravnika, ki ga vzame za svojega asistenta. Tako doživi Ibrahima peklenske strahote epidemije v puščavskih naselbinah, spoznavajoč hkrati vse nedostateke egipčanskih zdravstvenih služb. Nato zboli še sam in ga rešijo dobesedno iz groba. Ko ozdravi in ga odpuste iz karantene, krene proti Kairu. Na poti se ustavi v neki vasi in ostane nekaj časa med vaščani. Tu doživi svojo prvo ljubezen. Zala mosinka Aziza se poslej pojavi še dvakrat v čisto izpremenjenih okoliščinah na poteh dr. Ibrahimovega težko preizkušenega življenja. Ta ljubezen, katere nezvestoto odkupljuje Aziza z mučnimi ponižanji, ostane Ibrahimu vse življenje najintimnejša srčna zadeva.

Tretje poglavje se dogaja v Kairu. Siromšen, ves prepričan samemu sebi, se Ibrahim posveča študiju medicine. Z živimi podobami nam slika pisatelj življenjske razmere egipčanskih medicincev in njih borbe, da se pretolčejo do cilja; obenem kaže, kako vnet je mladi Ibrahima za kulturno in zdravstveno povzdigo svojega ljudstva, za boj zoper ponižujočo siromaštvo in nevednost. Ustanovi posebno šolo za otroke, da bi jim dal nekaj osnovnega znanja in posebej se prvih pojmov o higieni; zbog tega pride v konflikt s policijo pod angleškim vodstvom in ga celo zapre. Čudno naključje ga zbliža s princem Alijem, ki postane naposled njegov Mecen. Zanimivo in napeto so opisani dogodki z veliko opico in s švedskim profesorjem Larsonom. Četrto poglavje se suče okrog kairske oplošne bolnišnice in vseučilišne klinike

zarjamo, da bo začetek točno ob 6. uri, konec pa malo pred četrto na 8. uro.

u— **Ljubitelji umetnosti** imajo svoje veselje nad razstavo v Jakopičevem paviljonu, obenem pa lahko uživajo mnoge umetnine tudi po drugih galerijah. Obisk v Jakopičevem paviljonu je bil v nedeljo prav zadovoljiv. Kdor ni utegnil obiskati razstave v prvem tednu, ima poslej priliko, da si jo ogleda v verni zbranosti. Ta in oni srečnik se vprašuje, kam bi z denarjem. Naj bo prepričan, da je nakup umetnine najboljše in najtrajnejša investicija.

u— **Jezikovni tečaj — italijanski, nemški, francoski itd.** — v središču mesta pri Trgovskem učnem zavodu, Kongresni trg 2 — prične v kratkem. Pouk dopoldne, popoldne ali zvečer (po želji) v začetnem, nadaljevalnem ali konverzacijskem oddelku. Najuspešnejša učna metoda. Tečaji so uradno dovoljeni. Vpisovanje in informacije dnevno do 19. ure.

u— **Dijaki(-inje) Pohitite!** V različnih barvah lepo izdelane s prvotno rešitvijo. Vam naredimo vaše slike za legitimacije 6 komadov in 1 luksuzno povečavo za 20 lir. Popust velja samo za dijake do 1. decembra. Se priporoča Kocmur Marjan, fotografija, Društvena 34 in Prešernova 9.

u— **Za zimsko pomoč.** Gosp. Josip Silih je daroval namesto venca za pokojnega Filipa Omladiča v korist mestne zimске pomoči 150 lir. — Slovenija-transport daruje namesto venca za Lenčka Alojzija, ravnatelja javnih skladišč, v korist mestne zimске akcije 150 lir. Prisrčna hvala!

u— **Namesto cvetja** na grob g. Ane Javornikove daruje g. dr. Brandstetter 200 lir za gluho nemno dečo v Ljubljani.

u— **Cenjene dame obveščam,** da so prišli krasni modeli klobukov v perju in baržunu, ki pa se v izloži ne razstavljajo. Se priporoča salon »Trudac«.

u— **Po 1 liru za 1 kg nuli Mali gospod** — žegzoza na Gallusovem nabrežju št. 33 obrežano korenje za prehrano živali.

u— **Učite se strojepljenja!** Novi eno-dvo-in trimesečni tečaji — dnevni in večerni — prične dne 18. in 19. t. m. Najuspešnejša desetletna učna metoda. Specialna strojepljena šola. Največja moderna strojepljenica, razni sistemi strojev. Posebni oddelek tudi za dijake(-inje). Učnina zmerja. — Novi posebni tečaj za knjigovodstvo, stenografijo itd. Izbrani predmetov po želji. Zahtevajte nove prospekte s slikami: Trgovsko učnišče »Christofor učni zavod«, Domobranska 15.

u— **Nesreče.** Po stopnicah je padla in se potolkla po obrazu 69 letna zasebnica Ivana Kovčeva iz Ljubljane. S hudo poškodovano hrbtnico so pripeljali v bolnišnico 80 letnega posestnika Franca Steblaja iz Zapotoka. Levico si je zlomila pri padcu 67 letna žena vlakovodje Franja Vičičeva iz Ljubljane. 21 letni čevljar Anton Starič se je hudo urezal v desno nogo. Pri nogometu je dobil močan udarec na čelo 13 letni dijak Albin Gerkman iz Ljubljane. Ponesrečenec so nudili zdravniško pomoč na kirurškem oddelku ljubljanske splošne bolnišnice.

## Z Gorenjskega

Nova zobna postaja na Bledu. Zavoljo redne nege zob je varnostna policija ustanovila posebno zobno postajo. V ta namen so zdaj popolnoma preuredili stranski trakt Grand hotela. Obenem so uredili motorizirano ambulanto, da se lahko zdravijo tudi možje, ki so uslužbeni v bolj oddaljenih krajih na Gorenjskem.

Na vzhodni fronti so padli naslednji koroški rcjaki. 35 letni Jože Likar, ki se je boril že v Belgiji, na Nizozemskem in v Franciji, dalje 22 letni planinski lovec Adam Lintner, višji desentnik Jožef Straule, 21 letni planinski lovec Ivan Stieger, desentnik Huber Erti, podčastnik Herman Kerschbaum, ki je bil odlikovan z železnim križcem prve in druge stopnje ter s srebrno in zlato letalsko zaponko in sledječih rezervni poročnik Henrik Peter, ki je bil odlikovan z železnim križcem prve in druge stopnje, star 40 let in v civilu vodja državne finančne šole ob Vrbskem jezeru. Zlata poroka. V soboto sta praznovala v Celovcu zlato poroko upokojeni železničar Janez Prešern in njegova zvesta družica, ki ima prav tako že nad 80 let. Prešeren je bil že večkrat odlikovan, prav tako je njegova žena odlikovana z materinskimi križcem. V svetovni vojni so bili na fronti njeni sinovi, zdaj pa se borijo njeni vnuki.

Prvi deželni sodiščem v Celovcu se je moral zagovarjati 36 letni Anton Cebela, ki je po rodu iz Flume, prebival pa je nazadnje v Smetnem pri Litiji. Letos v aprilu je v Kresničah vlomil v občinsko blagajno in odnesel 2761 mark. Bil je zaradi tatvine že sedemkrat kaznovan. Tokrat so ga obsodili na šest let ječe.

Kasr-el-Aini, Ibrahim je dosegel prvi veliki smoter: postal je doktor medicine. Nameščen je v tej bolnišnici in se posveča kirurgiji. Na porodniškem oddelku odkrije Azizo in jo naposled vzame na svoje stanovanje, ne zato, da bi mu bila ljubica, marveč da bi jo rešil pred njevrnim zapadom in vzgojil v nji vrljo Egipčanko. Aziza mu pripoveduje svoje doživljanje v hili Saida paše. Kljub vseh ljubini za primitivno falšsko dekle ne razume vzvišenih namenov Ibrahim, in ko ne uspe, da bi ga napravila za ljubimca v vsakdanjem pomenu besede, se speča z njegovim najboljšim prijateljem, medicincem Abudakrom. Ibrahim doživi svoje največje razočanje, vendar si pridobiva v poklicu kot izbrani operator čedalje uglednejši položaj.

Peto poglavje se dogaja v mestu Domnoorahu v Delti, kamor pošljejo našega »hakima« kot kirurškega asistenta v državni bolnišnici. Pisatelj slika primitivne razmere v tem zdravstvenem zavodu, strašno koruptnost osebja in zaniknost zdravnikov, posebej se ravnatelja bolnice dr. Kolalija. Mladi zdravnik se skuša boriti zoper razmere, plavati proti toku, pomagati ljubljenu ljudstvu, ki se nanj vali teče vseh prilik in neprilik, toda razmere so močnejše. Koruptni spletkarji zmagajo nad njim in zdravstveni departma odredi njegovo degradacijo in premestitev. V tem poglavju so nekatere človeške tople epizode, kakor na pr. Ibrahimova skrb za pohabljenega snažilca čevljar Omara in Ibrahimov ljubavni odnos z lepo Grkinjo Heleno.

Šesto poglavje se odigra v Edfuju, v črni Uubiji, v kraju brez bolnice in v še

## Iz Spodnje Štajerske

43 ljudskih knjižnic je v ptujskem okraju. Dne 11. t. m. so bile v ptujskem okraju ustanovljene še štiri ljudske knjižnice. Na ta način je zdaj v ptujskem okraju 43 ljudskih knjižnic, kolikor jih je bilo v naertu, imajo nad 10.000 knjig.

Novi grobovi. V Celju so umrli Uršula Bučarjeva, Neža Sredovnikova in Marija Piano, vse tri iz Celja, Marija Troje iz Boštanj, Janez Strišnik iz Ločice pri Vranskem, Marija Kregarjeva iz Ojstrove, Amalija Mihelakova iz Slov. Konjice, Horst Quitt s Saškega, Werner Jovan z Mute, Anton Fidler iz Lemberga in Gregor Zahojnik iz Prekopa. — V Slovenjem Gradcu je umrl mestni uslužbenec Hans Tretter.

Poroke. V Celju so se poročili: Rudolf Vengust in Marija Lečnikova, Maksimilijan Jovan in Angela Topolšava, Franc Inkeret in Ana Belakova, vsi iz Celja, ter Franc Keitler in Matilda Bračunova s Senovega.

V mariborskem gledališču imajo ta teden na sporedu: spevigror »Izvošček«, re-prizo opere »Carmen«, Goethejevo dramo »Egmont« ter opereti »Paganini« in »Sinja maska«.

Življenje v celjskem okraju. V oktobru je število porodov v celjskem okraju spenaralo. Vsega skupaj so zabeležili 177 rojstev in 95 smrtnih primerov. Porok je bilo 62. V mestu samem je bilo 92 porodov, 59 smrti in 17 porok.

Uspešna molža. V ptujskem okraju se prizadevajo za dvig kmetijskega obratov. Prehranjevalni urad je za 7. novembra priredil v Stari vasi polizkusno molžo na Or-nigovem posestvu, kjer imajo vzoren hlev. Inspektor Urek je vse pripravil, da je lahko tekmovalo 15 molžačev. Zmagala je Emilija Voščičeva iz Podvinčev.

## Iz Hrvatske

Hrvatski muslimani pri velikem muftiju. Iz Rima poročajo, da je jeruzalemski veliki mufti sprejel odposlanstvo hrvatskih muslimanov iz Bosne in Hercegovine in mu izročil 15 milijonov lir.

Prof. dr. Franjo Uzun umrl. Hrvatska inteligenca je izgubila zaslužnega znanstvenika, ki je zaradi svoje strokovne sposobnosti užival spoštovanje po vsej Evropi. V 73. letu starosti je v Zagrebu preminil prof. klasične filologije dr. Franjo Uzun. Vzgojil je več pokolenj hrvatskih profesorjev.

Prve skrbnice malih šol so položile izpit. Pretekli teden je bil na Rudah pri Samoboru zaključen prvi tečaj za skrbnice malih šol. Izpit so položile vse gojenke in je bil uspeh zadovoljiv. Učenke so dobile splošno kulturno in socialno izobrazbo in bodo obiskovale kmečke hiše, kjer bodo z nasvetom in pomočjo zlasti pri najmlajših pri-spevale k splošnemu napredku kmečkega ljudstva.

Kulturna delavnost v Karlovcu. Prazni-no, ki je nastala zaradi prestanka Ljudskega vseučilišča, bo izpostava glavnega ravnateljstva za propagando izpopolnila z vrsto predavanj politične in druge vsebine. Predavanja se bodo začela konec novembra in bodo trajala do marca prihodnjega leta.

Nova ureditev policije. Z zakonsko od-redbo so bili uradniki varnostne policije in poročevalske službe izločeni iz ustaške nadzorne službe in priključeni glavnemu ravnateljstvu za javni red in varnost v notranjem ministristvu.

## Narodno gledališče

### DRAMA

Torek, 17. novembra: ob 16.30: Večno mla-da Saloma. Red A

Sreda, 18. novembra: ob 16.30: Deseti brat. Red B

### OPERA

Torek, 17. novembra: zaprto

Sreda, 18. novembra: ob 16.: Gasparone. Red Sreda

Četrtek, 19. novembra: ob 16.: Don Pa-squale. Red A

Petek, 20. novembra: zaprto (generalka)

K. Miličević: »Gasparone«. Opereta v treh dejanjih. Osebe: guverner — Anžlo-var, grofica Carlotta — Ivančičeva, župan Nasone — Zupan, Sindulof, njegov sin — Rus, Ermolino — Sladoljev, Benozzo, krč-mar — M. Sanein, Sora, spletnica — Bar-bičeva, Massaccio — B. Sanein, Luigi — Pianekli, Tonio — Marek, Častnik — Jel-nitar, sluga — Simondić. Dirigent in zbora-vodja: R. Simoniti, režiser in koreograf: ing. P. Golovin. Solo plešejo: Bravničarje-va, Japljeva, Kürbos in Pogačar.

bolji primitivnih razmerah, kakor jih je bil vajen doslej. Tudi tu se dr. Ibrahim dobro zbliži in skuša v svoji idealistični ljubezni do trepih Egipčanov delati za blagor prebivalstva. Neki indski romar mu preurokuje da bo kmalu srečal angleško žensko, ki mu bo usodna. In res pride kmalu v stike z bogato ladyjo Avensko, ki se na svoji da-habiji pričnejo po Nilu. Dr. Ibrahimu uspe to, kar ni uspelo drugim slavnim zdravni-kom: napravi pravilno diagnozo ladyjine bolezni in jo v svoji primitivni, a snažni in ustrezni zasebni kliniki napreduje uspeš-no operira. Lord Avenski ga nagradi z vi-sokim honorarjem, in ko skuša koruptni načelnik zdravstvenega departmana izva-bit od njega del tega honorarja, se Ibrahim odloči, da izstopi iz državne službe in da poiše v Anglijo in se cndi izpopolni v kirurgiji.

Sedmo poglavje ima značilni naslov »Domov«. Dr. Ibrahim je praktičar dolga leta v Londonu, si pridobil mednarodni slo-ves in veliko premoženje. Vedno ga mika domov v svetni Egipt, ki Nilu tja med nje-gov ljubljeno narod, vendar se ne more od-trgati delu. Šele ko zboli za tuberkulozo, zapusti London in se napoti z zvestim ber-berkim slugo v Davos v Parizu pa se znana družba zbavi v neko nočno zabavi-šče, kjer odlikuje med pesalkami — ljub-lijeno in nepozabljeno »Zvezdo zahvale« Azizo. Sklene, da jo reši s poti pogube; po raznih neviščnostih mu o uspe. Zdjaj ne gre v švicarske gore, marveč domov — v Egipt, da ondi sklene svoje življenje ob strani Azize, prepustivši vse veliko pre-moženje svojemu narodu in njegovi borbi zoper bolezni in siromaštvo.

## SPORT

### Nov turnir na zelenem polju

#### Otvoritveni tekmi v pokalnem turnirju Dopolavora iz tobačne tovarne

Ljubljana, 16. novembra.

Cepprav se v teh dnevih že z vseh oglov oglasi starka zima, se agilni sportni de-lavci pri Dopolavoru iz tobačne tovarne niso ustrašili truda za izvedbo še enega »kratkoročnega« turnirja na zelenem polju, ki se je že začel včeraj in se bo končal prihodnje nedelje. Kot ponovitev podobne konkurence z večjo udeležbo, toda boljše pravo je bila ta prireditelj v kratkem času ečera meseca že v naprej ob-sojena na manj prodorni uspeh. Povrh tega so prireditelji bolj ali manj zanemarljivo obvestitev javnosti, vmes pa je prišlo še nekaj okolištin, ki so delno vplivale na udeležbo tekmecev in tako je včerajšnji otvoritveni dan tega turnirja iz deloma iz-polnil pričakovanja. Bodisi v sportnem ali tudi samo v propagandnem pogledu.

Štirje so to pot v konkurenci kar za dva pokala in s te strani je udeležba gotovo samo privlačna, toda kljub temu s temi udeleženci ni šlo vse tako gladko kakor je bilo videti po prvih (in žal tudi precej pozih) napovedih. Najprej je prirediteljem obrnila hrbet Mladika, ki jo je nadomestil Mars, zadnji hip pa tudi z Ljubljano: ni bilo vse v redu, saj je nastopila v tej prvi tekmi v čudoviti kombinaciji, za katero klubovo vodstvo gotovo ne bo hotelo pre-zeti nobene odgovornosti. Sicer pa te po-drobnosti že niso več zanimive; ugotavlja-mo samo še, da je bil obisk na igrišču — ne nazadnje tudi zaradi precej pustega in hladnega vremena — precej skromen, mi pa smo gledali dve uri nogometa, ki ni mogel navdušiti.

Dve tekmi sta bili na sporedu to popol-dne in dva nepričakovana izida sta se iz-cimila iz vsega tega brezkončnega preganja-nja žoge po travniku, ki tudi precej po-trjujeta naše prejšnje trditve. V prvi sta se sestala dva neenaka partnerja, od katerih je eden počel z drugim, kar se mu je zdelo, v drugi pa je ona na hitro sestavi-ja na »Ljubljano« zaigrala dovolj slabo, da so zaslužen zmagali Dopolavoristi, ki se gotovo niti sami niso smatrali za faro-rite tega dvoboja. Bodisi kakor koli, vče-rajšnji nogomet ni bil več jesenski, temveč že močno zimski in spet potreben krepkega odmora in novega dela!

## Torino se bliža Vicenzi

### Nekaj iz VII. kola nogometnega prvenstva po Italiji

Čudna je ta igra z žogo in kadar se najbolj zdi, da je že vse odrejeno v naprej, takrat se zgodi najbolj nepričakovano in spet je treba računati in reševati znova.

Mislimo na izide VII. prvenstvenega kola v italijanskih nogometnih divizijah, o katerih smo se v nedeljski številki našega lista — zvesti tradicijam in po stopnjah najboljših poznavalcev — spustili v neke prognoze, ki jih zdaj lahko spet prekuji-mo. Torej, v diviziji A smo dejali: Li-vorno bo zmagal brez težav, Venezia ne bo uspeła izven doma, Triestina bo le prišla do prve zmage in še kaj podobnega! In kako je prišlo! Livorno je pustil točko na lastnih tleh, Venezia je zmagala prvič in na tujem terenu, Triestina so spet op-ra-vili s svojim tradicionalnim remisom brez goča, najbolj čudovito partijo pa sta si pri-voščila Genova in Lazio, v kateri je padlo nič manj kakor 11 golov, pri čemer pa skoraj do zadnjega ni bilo jasno, kdo jih bo imel več. Krepko se je odrezala tudi Fiorentina, medtem ko je Torino le z naj-boljšim prišil izidom spravil obe točki proti novo pečen Vicenzi: iz se tako na tri točke sam približal vildilemu Livornu. Boj za obstanek na vrhu postaja tudi zanj zme-rom: trši!

Torej takole je bilo v enem stavku za vsako izmed 8 tekem: Venezia je v Milanu zabeležila svojo prvo zmago sploh, in sicer proti enajstorici enakega imena z 2 : 1. — Hude toče se je bala Vicenza od Torina pred domačo publiko; bilo je samo 1 : 0 za slednjega. — Krepko se je oddolžila Fiorentina svojemu občinstvu za nedavni poraz v nedeljski tekmi proti Ligu-riji, ki jo je dobila s 5 : 1. — Roma je tudi igra-la doma in z 2 : 1 nad Atalanto spet ma-lo krenila proti vrhu. Prednost domačega igrišča je imela tudi Genova, ki je v tek-mi z Laziom dosegla neobičajni izid 6 : 5. — Tudi na torinskem igrišču je zmagala pripadla domačinom, in sicer Juventus v tekmi z Bologno s 3 : 1. — Senzacija dne-va tvori remis z 1 : 1, s katerim se je mo-ral Livorno doma zadovoljiti v tekmi z »začetniki« iz Barija — Lepo priloznost za zmago je zamudila Triestina, ki je ime-ga goste iz Ambrosiane; moštvi sploh ni-sta zadeli v mrežo (0 : 0).

Stanje točk po VII. kolu je v diviziji A naslednje: 1) Livorno 13, 2) Torino 10, 3) — 4) Genova in Fiorentina 9, 5) — 7) Ro-ma, Ambrosiana, Bari 8, 8) Lazio 7, 9) — 10) Juventus in Milano 6, 11) — 13) Bolo-gna, Triestina, Vicenza 5, 14) — 15) Vene-zia in Atalanta, 16) Liguria 3 točke. (Ro-ma in Liguria sta odigrali eno tekmo manj.)

### V DIVIZIJI B

Je šlo to pot — tudi že sedmič zapovrstjo — bolj ali manj po napovedih. Speža — to je bilo važno — je zmagala v težki pre-skušnji v Palermu, pa tudi Napoli in Padova sta si kot naslednja dva najmočnejša pristela vse izkupček, tako da je na vrhu tabeli vse ostalo pri starem. Na dnu je še manj spremenljiva; zadnja dva sta Siena in Mater iz Rima s 3 točkami.

Srečanja zadnje nedelje so dala nasle-dnje izide:

Pro Patria — Pisa 1 : 0, Novara — Pes-cara 1 : 1, Alessandria — Savona 5 : 0, Modena — Cremonese 3 : 0, Brescia — Udinese 3 : 2, Anconitana — Siena 1 : 0, Spezia — Palermo 2 : 0, Padova — Fan-tulla 4 : 1, Napoli — Mater 5 : 0.

Iz divizije C beležimo redno samo giba-nja v okrožju A, kjer so znana moštva do-segla naslednje rezultate:

Pro Gorizia — Vittorio Veneto 2 : 1, Pier's — Pontiana 1 : 0, Mogliano — Fiu-mana 2 : 2.

### Švica—švedska 3:1

V Curihi je bila v nedeljo odigrana med-narodna nogometna tekma med švedsko in švico, ki se jo domačini dobili čisto za-služeno s 3 : 1 (1 : 0).

Vodstvo so dosegli sami v 13. min po Friedländerju in pri tem edinem zgoditku je ostalo do odmora. V drugem delu igre

Po vsem tem, kar smo o včerajšnjem sporedu na stadionu zapisali dozdaj, bo kronika o poteku obeh iger že lahko pre-cej kratka.

### Mars—Zabjak 13:0 (8:0) 2:1 (1:1)

Stvar ni bila dogovorjena in Mars je imel s svojo znano enajstorico zelo lahko delo, da je agilnim zastopnikom Zabjaka naložil zvrhan tucat zgoditkov. Igra je potekala v stalni premoči močnejših veči-noma na eni polovici igrišča in je proti koncu vzbujala le še zanimanje za to, ko-liko bo golov do pravega konca. Ne glede na hazenski izid tekme pa je Zabjčanom treba pripisati v dobro, da so korajžno vztrajali do konca in tako spet nabrali ne-kaj izkustev več, kako dolga in trnjeva je pot do nogometne slave.

### Dopolavoro—Ljubljana

Enajstorica, ki je nastopila z imenom belo zelenih, je bila sestavljena iz petih igralcev njihovega standardnega moštva, ostali pa so prišli iz različnih rezerv, mesto srednjega krilca pa je zavezal Slamič, aktivni igralec Marsa, ki je pred tem že odigral tekmo proti Zabjaku. Ta sestava iz vseh vetrov je seveda iskala sama sebe, vse dotlej, dokler ji niso Dopolavoristi zabili vodilnega gola in potem obdržali izid nespremenjen do zadnjega sodnikovega žvižga. Imela je ta Ljubljana nekaj krepkejših trenutkov in sem in tja je kazalo, kakor da bo le uspeła tudi do-končno, toda Dopolavoristi so se vztrajno otapeli vsakega še tako nevarnega napa-da (tudi enajstmetrovka jim ni prinesla škode), obenem pa tudi pridno prehajali na nasprotnikovo stran. Pri tem so dva-krat zadeli v črno in to je bilo dovolj, da so tudi zmagali.

Kakor smo že dejali, nastop obeh na-sprotnikov ni bil na posebni višini in ta-ko tudi ta zmaga ni bila dovolj prepriče-valna. Formalno pa je izločilo kolo za-ključeno in drugo nedeljo bosta že oddani ome darili, prvo Pokrajnškega Dopolavora za zmagalca med Marsom in Dopolavor-rom ter drugo prirediteljevo za boljše moštvo med obeh premagancema včerajšnje nedelje.

### Table-teniški turnir pri Hermežanih

Zmagi Korotanca Bradaške v glav-nem in Hermežana Bogataja v tolažilnem delu tekmovalenja

Med tableteniške prireditelje se je v ne-deljo uvrstil tudi Hermes, ki je v lepi Mi-klievi dvorani, kjer je bilo videti tudi mn-gove nove opreme za to sportno panogo, pri-redil svoj prvi turnir z malo žogico. Zelo bogata je bila to pot tudi izbira daril, med katerimi je najlepše poklonil tajnik Pokra-jnškega Dopolavora Liberati. Organizacijska stran prireditelj, ki je bila vsekakor na višku, je bila v rokah tajnika Pušenjaka. Po končanem turnirju je številne udelež-en-ce turnirja pozdravil z jedrnatim bodril-nim nagovorom predsednik Hermesa viš. svetnik dr. Anton Mauri.

Trmir, na katerem je sodelovalo okrog 50 tekmovalcev ne glede na verifikacije, je bil razdeljen v dve ločeni tekmovalni, glavno in tolažilno. Kako pester je bil skoraj celo-dnevni spored tega turnirja, kaže najbolj, da je bilo za končno oceno oligranh nič manj kakor 120 iger. Razveseljivo je, da je bilo tudi zanimanje občinstva za to tekmo-vanje izredno veliko, kar je bilo dozdaj le zelo redko pri table-tenisu. Tehnična stran prireditelj je v glavnem potekla po pri-čakovanih. V glavnem



# Milano

Bežen pogled na visoke stavbe vlemesta pod zasneženimi Alpami



Sodobna vlemesta, ki se stalno širijo, so nenadoma znajdejo pred vprašanjem, ki včasih ni tako lahko rešljivo: pred pomanjkanjem prostora. V takem primeru imajo arhitekti mnogo skrbi in se navadno zatečejo h gradnji večnadstropnih palač-nebotičnikov.

Prostora primanjkuje tudi Milanu, ki se stalno in hitro širi ter šteje danes mnogo nad milijon prebivalcev. Vzporedno pa narašča tudi njegov gospodarski pomen. Prav zaradi pomanjkanja prostora so začeli pred leti z gradnjo nebotičnikov, ki jih danes štrli pod nebo že prav lepo številko Milano je namreč mesto z največjim številom nebotičnikov v Italiji.

Toda preden so začeli graditi prve nebotičnike, so se pojavili mnogi, ki se niso hoteli sprijazniti s to mislijo in se naložno odklanjali take stavbe. Ni dvoma, da so se danes z njimi sprijaznili. Prvi nebotičnik v Milanu je bil zgrajen pred prvo vojno po načrtih inženirjev Lavenija in Daccioja v ulici Torino. Običnoma stavbna komisija je komaj dovolila, da sme biti stolp novega poslopja, ki se imenuje »Trovoska hiša«, visok 25 m! Višina 25 m je igračka, kajne? Danes da, takrat ne! Takoj po vojni pa je vzbujala pozornost nova, 30 m visoka palača, ki jo je gradil inž. Al. Roldi na trgu Missori in je bila podobna prvi. Leta 1925 sta zrasli vitki stavbi na Piemontskem trgu, ki ju je projektiral arh. Gortani. Visoki sta po 43 in 40 m. Takrat bi bili rasli novi nebotičniki kakor gobe po dežju, če bi bila to dovolila mestna občina. Na začetku korza Venezia gospoduje sivi okolici 42 nadstropna stavba, na trgu Sv. Babila pa 54 m visoko poslopje »Sna-Viscosas«. V neposredni bližini stoji še 13 nadstropna palača »Galleria Ciacopagnini«, ki je last neke turinske zavarovalne družbe.

V ulici princa Humberta je 8 nadstropna palača podjetja Montecatini, malo dalje, na trgu Fiume, kjer je bil včasih stari glavni kolodvor, pa so zgradili s priloženjem mestne občine, ker je ozemlje kakor nalašč za višja poslopja, nekaj okoli 40 m visokih palač. Najvišji v tej skupini je 60 m visoki nebotičnik arh. Baciocchi; tu bodo zgradili še eno tako palačo, ki je doslej najvišja v Milanu. Ko bo trg Fiume v celoti zazidan s projektiranimi palačami, bo imel tuje, ki se pripelje z železnico v mesto, že takoj po izstopu iz vlaka verno sliko sodobnega Milana. Kakšna razlika je med novim in stari delom mesta! Med ravnimi in širokimi cestami z visokimi palačami ter prostornimi trgi in ozkimi, temnimi in krivimi ulicami.

Kakor rečeno, je nebotičnik na trgu Fiume trenutno najvišji v Milanu, a v načrtu je nov, ki bo štiri metre višji. Visoke stavbe pa so že tudi v starem delu mesta; sezidali so jih na mestu starih, porušeni. V neposredni bližini pa je 40 m visoka palača Banco di Roma v Poštni ulici, še višji pa je stolp južnega palače iz lepega marmorja, ki meri 70 m. Malo dalje sta dve veliki, po 30 m visoki palači na trgu Cinque Giornate. Ta trg je eden najlepših delov mesta.

Toda še zmeraj najvišji in meščanom najboljši nebotičnik, ki napravi vtis, kakor da se resnično dotika nebesnega svoda, je glavni obelisk Duoma, ki je visok 109 m in ima na vrhu kip Madone.

Kaj vse je z vrtočave višine videla svetnica Gospodstva, republike, kraljevine, Špance, Avstrijce, Francoze in spet Avstrijce ter slavo velike in močne Italije; sijaj in bodo, potrtost in junaštva, Počasi zori zgodovina, dogodki in dobe pa vtisnejo svoj pečat prav v stavbe. Velike sodobne palače so znak nove rasti in novih stremeljav k socialnemu in gospodarskemu napredku.

## Nemška strokovna šola v Bratislavi

V Bratislavi je bila 1. novembra odprta nemška strokovna šola za ženske poklice. Pouk bo trajal tri leta, prvi dve leti se bodo pripravljale gojenke za ženske poklice, tretje leto bo pa obsegal razne obrtniške stroke. Tretji letnik bo obvezen samo za tiste gojenke, ki se bodo hotele posvetiti obrtništvu.

Biagio Pantaleo-Griša Koritnik:

## Pobliski luči

Pobliski luči — vsak zvok iz daljave tožče prihaja na uho mi trudno in skrivoma odprhne, da je jek ostane, v ozračju se loveč, išče pristana — tako kot duša moja nejeverna, ki v sanje več ne veruje, zapada v spanje.

Da, luč slepeča — luč prižigajoča notranji plamen, ki prikrit ubija, notranja daljina, nema, gluha nada: soseda žalosti in malodušja — resničnosti, katere ti ne vidiš.

... Zakaj ne vnašes se, ledeno ljudstvo?

Ne verujem več v sanje, v teh edino plamtih ljubezen in kot vonj kadila človeško, dušo nemljivo mamijo...

A žalno prebujenje le ostane živo.

Kot ženska, ki brez slednje jasne luči, zgubi svoj um in voljo ter omahne, predajam vendar se opazovalec življenju pristnemu — bolesi neločljivi, ki skriva se, a me vsekdar spej najde.

O ve bridkosti moje daljne, preresnjenke, o luč, ki gasneš, a nikdar ne ugasneš: zakaj sem sam in mi je vera v grozo? Zakaj trpim to, pa eigavi krivdi? Naj mar preskušnja sruči bo nagrada?

O, ljubim bol in jok in srčno bedo, a sruči ne verjamem in se vdam pregrehi, blatu, slednji umazaniji — tej čist govoričnici, ki nosi; ljubezen na jeziku in brezdnušni skruni najdražji znak ljubezni in zvestobe.

O malodušnica — povrni se ob zori, da sonce te ogreje in te pot povede po luči živi in brez slednje sence.

O stori, da bridkost in skrb premine kot pusta megla, prepuščena vetru, in vera gre v obnovo in besedo.

## 250 let stara opera

Ob koncu 17. stoletja so bili tudi v Nemčiji knežji dvorci edini, kjer se je gojila opera. To je tudi razumljivo, saj so imeli na razpolago vse za sijajne uprizoritve. Tu se je lahko opera najbolj razvijala. Mestne občine so imele le v redkih primerih lastne opere. Med takimi izjemami je bilo mesto Leipzig, ki je imelo lastno opero že v 17. stoletju. Mesto je hotelo s tem ustreči mnogim tujcem, ki so prihajali trikrat na leto v Leipzig na velesejem. Tako so lahko tuji združili prijetno s koprstnim.

Opero v Leipzig je ustanovil kapelnik na dvoru saskega kneza v Dresdenu Strungk. Vlada mu je dovolil zgraditi v takratni glavni leipzski ulici prvo operno gledališče. V petih 30 letih je uprizorila leipzška opera samo med velesejmi 104 opere. Prva opera je obstajala do leta 1720 in je uprizorjala samo nemške opere. 24 let pozneje se je pa pojavila v Leipzig potujoča italijanska skupina, ki je uprizorjela italijanske opere. Pozneje so z velikim uspehom uprizorjali poleg domačih tudi tuje opere. Prve trajne temelje je pa dobila operna umetnost šele, ko je prešlo gledališče leta 1817 v mestno upravo. Najslavnejši nemški orkester Gewandhausorkester je postal takrat mestni orkester in temelj opere. Leta 1868 je dobila opera svoje novo poslopje, v katerem deluje še zdaj. Tu je do svoje smrti deloval tudi največji nemški dirigent Arthur Nikisch.

## Medicinska predavanja

Rektor berlinske univerze prof. dr. Lother Kreuz je predaval 2., 3. in 4. t. m. v Bukarešti o zdravljenju in zaposlitvi vojnih invalidov. Prvo predavanje je bilo na medicinski fakulteti bukaške univerze. Tu je predaval dr. Kreuz o potrebi najnovejših amputacij nog in rok. Članom anatomsko-kliničnega društva je prelaoval o zdravni-



Fronte orientale: Il Generale Messe consegna ai soldati del Corpo di Spedizione Italiano in Russia il nastrino della campagna invernale germanica — Vzhodna fronta: General Messe izroča vojakom Italijanskega ekspedicijskega zbora v Rusiji trak nemške zimske kampanje

škem obnovitvenem delu pri težkih amputacijah rok in nog. Zadnje predavanje je bilo splošnega značaja in prisostvovali so mu tudi mnogi povabljeni gostje med njimi soproga maršala Antonessa. Sloveči berlinski zdravnik in učenjak je sklenil zavzeti se tudi za rumunske vojne invalide, in bo sodeloval s pristojnimi rumunskimi oblastmi.

In dobro razpoloženi? Teda kar krtačo v roke! Krtačiti se morate vselej od spodaj navzgor — vedno proti srcu. Po takšni masaži se boste ure in ure počutili sveže. Tako, ste končale? Ne, za telesno nego je potreben še higienični puder, ki ga dobite v vsaki drogeriji. Nikar se ne vprašujte, če se rade potite ali ne. Pudranje telesa spada v vsakem primeru k telesni toaleti — kakor jutranje in večerno umivanje zob.

## Malo se posladkajmo!

Sladki žlikrofi. Testo za žlikrofe napravimo iz 1 jajca, 15 dkg moke in 4 žlic vode. Za nadev pa dobro slatčasto v skledi kuhanih 5 srednje velikih krompirjev, nekaj zmletih orehov ali lešnikov ali dve žlici rožičeve moke, vse to zabelimo z žlico masla in zalijemo z žlico mleka, nato pa pridememo malo soli, sladkorja, drobtin in 1 jajce. Vse dobro pomešamo in polagamo kupčke naleva na tenko razvaljano testo za prst narazen. Kupčke pokrijemo s testom, pritismo ob robu s prstom in obrežemo z zobčastim koscem. Kuhamo jih v slani kropi 15 minut, nato pa potresemo z drobtinami in vroče serviramo.

Kuhani jabolčni štrudli. Najprej napravimo vlečeno testo iz 1/4 kg moke, 1/8 vode, enega jajca in 1 žlice olja; dobro pognetemo pustimo 1/2 ure počivati. Nato pripravimo nadev iz 4 žlic mleka, 1 jajca, 1 pešti koruznega ali pšeničnega zdroba in 2 žlic sladkorja. Vse to dobro pomešamo in razmažemo po razvaljenem testu, nato potresemo z olupljenimi, razrezanimi jabolki, drobtinami in s cimeto. Testo zvijemo skupaj, zavijemo v namočen prt, po-vežemo z nitjo ter skuhamo v osoljenem kropu. Kuhane štrudle zabelimo z drobtinami in potresemo s sladkorjem.

## Madžarski železniški promet

Predsednik madžarskih državnih železnic je objavil podatke o lanskem prometu. Madžarsko železniško omrežje je bilo lani 31. decembra dolgo 10.692 km. Vladi so prevozili lani blizu 66 milijonov km ali 10 milijonov km več kakor predlanskim. Na potniški promet odpade 31,81, na blagovni pa 34,14 milijonov km. Blagovni promet se je povečal za 20,85 km, dočim se je potniški skrčil za 4.000.000 km. Državne železnice so prevozile lani nad 40 milijonov ton robe. V primeri s predlanskim letom je bil tovarni promet za 7.000.000 ton večji. Ena tona je prevalila povprečno 173 km. Mnogo se je prevažalo premoga. Tako znaša porast prometa nad 20%. Največji porast in sicer 188% je bil pa dosežen pri sladkorju. Na drugem mestu je bil rezan les s 145%. V osebnem prometu je znašalo število potnikov, ki so voznino plačali 121.000.000 ali 11.000.000 več kakor predlanskim. Dohodki so znašali 661, izdatki pa 597 milijonov pengő. Avtobusne proge državnih železnic so bile lani dolge 67.752 km. Avtobusi so prevozili 8,66 milijonov potnikov ali 43% več kakor predlanskim.

## Kadar prodajaš ali kupuješ — preglej »Jutrove« male oglase!

# MODA IN DOM

## Beli ovratnik tudi na zimskih oblekah

Spomladi nas spominjajo beli ovratniki na volnenih oblekah na prvo belo cvetje, ki se razcveta v gozdu in na tratih. Zato



je že prešlo v navado, da vsako pomlad okrasimo volnene obleke z belimi ovratniki. Vendar pa se nam zdi, da smo sveže beline še bolj potrebne pozimi, ko je vse okoli nas temno in mračno. Zlasti črne in temnodre popoldanske obleke so videti dosti bolj praznične, če jih opremo s svežo belo garnituro.

## Za malega dečka

Dostikrat vzdihujejo mamice: oblačiti deklice res ni nobena umetnost, za dečka



pa ne vem, kaj naj bi sešila, da bi bilo lepo in vendar ne preveč nakičeno! Ko gre deček v šolo, se njegova oblačila po kroju in izdelavi seveda skušajo čim bolj približati oblekam odraslih moških, do šestega leta pa je deček v mamčinem okrilju še vse preveč otročji, da bi nosil moško krojeno jopico. V tej starosti se mu najlepše poda bluza, ki mu nadomestuje »moško« srajco, a je krojena dosti bolj po modni domišljiji. H kratkim hlačicam iz trpežnega volnenga tvoriva napravi dečku mamica več takšnih bluz iz pralnega blaga pa tudi iz tople volnene fleane, da je preskrbljen za vse letne čase. Nekaj takih bluz predstavlja naša skica — preproste so in vendar ljubke. Doma pletena topla jopica pa bo najlepše izpopolnila dečkovo novo oblačilo.

## Dve zabavni zaponki na reverjih

Cvetlice na reverjih — to je že nekaj povsem navadnega, razen tega pa se nam zdi, da pozimi cvetlice niso času primerne.



Kaj ko bi poskusile z drugačnim okrasjem: z dvema zabavnima zaponkama iz emajlirane kovine, ki sta enake velikosti in se ujemata tudi po zamisli. Obe zaponki priprnemo na levo in desno stran vratnega izreza. Tako okrasje na reverjih učinkuje originalno in okusno.

## Lepota in zdravje

Pričnimo s telesom in sicer kar precej z najtežjo preizkušnjo: vsakdanje mrzlo umivanje ali mrzla prha spadata med tista dejanja, ki bi morala biti obvezna, ker je neogibno potrebno za dober krvni obtok in poveča duhovno in telesno zmogljivost. Po umivanju z mrzlo vodo se počutimo kakor prerajeni, navdajata nas volja in veselje do dela. Zato pa — kar pogumno pod mrzli curek! Le če ste slabokrvni ali preveč živčni, se lahko umijete z mlačno vodo. Ali pa ste čudovito topli

Neme priče ljubljanske preteklosti:

## Zgodovina ljubljanske mestne hiše

Ponos vsakega mesta je njegova mestna hiša ali rotovž. Zgodovinar Ivan Vajkard Valvasor poroča v slovečnem vledelu »Ehre des Herzogtums Krain«, da je stala v Ljubljani prva mestna hiša na Starem trgu — morebiti na prostoru sedanje hiše št. 4 oziroma potemtakem, kjer se je on rodil. Takratna zelo majhna Ljubljana se je raztezala na desnem bregu Ljubljanice na ozemlju med začetkom sedanje Karlovske ceste ali koncem dandanašnje Sv. Florijane ulice pa do čevljarskega mostu, kjer so bila mestna vrata. Toda nič kaj verjetno ni, da bi postavili nekdanji meščani zastopstveno mestno hišo kot središče političnega, družabnega in poslovnega življenja prav na skrajni mestni rob in tik mestnega obzidja. Kar čudno pa se mora zdeti to vsakomur, kdor ve, da so se nahajali v neposredni bližini (dandanes Pod trančo) zapori, v katerih so često gnjavili sodni uslužbenci zločince, da se je razlegal njihov obupni krič daleč naokrog, odnosno je razburjal vso okolico ter utegnil hudo motiti brezhibno uradovanje v mestni hiši. Za časa, ko se je jela vzpenjati iz tal prva mestna hiša ljubljanska — kakor znano, je bilo to leta 1297. — je imelo mesto največ hiš okoli sedanjega Sv. Jakoba. Zato je moči komaj misliti, da bi morala hoditi pretežna večina stanovalcev, kadar je imela uradne opravke, izven mestnega osredka. In pri tem se ne sme prezeti še dejstvo, da je bila nekdanja mestna hiša v vsakem pogledu še dosti večjega pomena, kakor je dandanes. V vseh srednjeveških trgovskih mestih, med kakršna

se je uvrščevala lahko tudi Ljubljana, je bila mestna hiša s kolikor le moglo prostornim predhišjem domala in brezizjemno povsod sredi mesta.

Proti koncu štirinajstega stoletja se je odločilo mesto za gradbo svoje nove hiše. Zanj so izbrali prostor, na katerem stoji tudi sedanji rotovž, torej prav tako dovoli obširen, da je dobila mestna hiša čim več priznane pred seboj. To vse kaže in nas prepričuje, da je stala tudi prva mestna hiša gotovo na kraju, z večjim prednjim prostorom za kakršnega ni moglo imeti zgoraj omenjenega. Pač pa nahajamo v stari Ljubljani takšen primer: kos sveta tam, kjer se stikata dandanes Stari trg in Sv. Florijana ulica, prav za prav kjer je nekdanji stiški dvorec (Stari trg št. 34).

Prvotna mestna hiša je bila enonadstropna. Vanjo so držala široka železna vrata s svetilkama ob njih. Hišne stene sta pozivljali sliki. Ena je prikazovala ženo z zavezanimi očmi, sedečo na prestolu in predstavljajočo Pravico, zakaj v levici je držala tehtnico, v desnici pa roč. Druga — naslikan petelin — je opozarjala slehernega meščana na čuječnost. Razen slik sta se videla na hiši še grb ljubljanskega mesta in grb deželnega kneza. V bližini vrat sta bili klop, na kateri so tepežkali sodni hlapi obsojence, in železna kletka za zapiranje hudobnežev. Z železnega hišnega balkona so razglašali sodbe. Hiša je imela stolpič z uro in vetrnico. Pred hišo je bil izza leta 1655. vodnjak s Herkulovim kipom. Voda je pritekala vanj po ceveh izpod Golovca. Kip, ki ga je izklesal Ga-

šper Dolmesinger, je zdaj na magistratovem dvorišču.

Ker je rasla poleg vodnjaka košata lipa, so označevali ljudje ta mestni del kar kratko z imenom »Pod lipo«. Tu so bile po navadi vse različne zabavne prireditve. Stara pripovedka pravi, da je prišel njega dni mičen, čedno napravljen mladenič na veselo, med katero je plesal z brhko Seferjevo Urško. Toda mladenec ni vrtel samo krog lipe, marveč jo sukal tudi po sedanji Stiški ulici proti Ljubljancem. Rajalca, dospela na rečni breg, sta združila hipno po njem v vodo in izginila v valovih. Ljudstvo je prepričevalno trdilo, da ni bil zali fantič nihče drugi ko povodni mož Pesnik dr. Franc Prešeren je snov pripovedke mojstrski porabil za balado z istim naslovom.

Ko se je razširilo mesto od Tranče do dandanašnjega Krekovega trga, je sezidal mestu Ljubljancem Peter Bezlj leta 1484. na sedanjem Mestnem trgu novi rotovž. Hiša je bila enonadstropna s stolpičkom na strehi. Slonela je na dveh močelnih podstavkih ter imela v vrsti štiri okna, v pritičju pa širok pokrit privoz. Ogla njegove kamnitega osredja (fasade) sta krasili sohi Adama in Eve, deli kiparja Janeza Lipca, ki ju hrani, precej pokvarjeni. Zdi se, da je bila znana široko po svetu, kajti tuji, prišedši v mesto, so si jo z zanimanjem ogledovali, a potujoči rokodelci so vpraševali šaljivo drug drugega: »Ali si poljubil staro devico na ljubljanskem rotovžu?« Hišo je zunaj in znotraj poslikal Antonio Gerici. Pod zidcem je bilo naslikanih dvanajst sibil (vedeževalk). Med dvema oknom se je videla naslikana v krasnem oblačilu Pravica, sedeča na pre-

stolu in z več svetovalci poleg. Ob straneh sta bili upodobljeni Salomonova sodba in Kamb'zova sodba. Poslednja je bila med skupinami slik najznamenitejša. O njej sporoča zgodovinskec Janez Anton pl. Thalberg (Dolinar), da je bila »preslo-veča« in da so jo Italijani in sploh drugi dočeli izredno hvalili. Nadalje so bile upodobljene še štiri čednosti — znanost, previdnost, srčnost, modrost — ki so jih imeli že prednamci za neogibno potrebne zlasti mestnim očetom. Posvetovalnico so krasile slike (poslednja sodba, portret cesarjev in cesaric) in črtež ljubljanskega mesta.

Takrat Ljubljani še ni načeloval župan, ker je bila prva oseba, ki je vedrila in oblačila v mestni hiši, edino mestni sodnik.

Stoprav leta 1504. je podelil cesar Maksimilijan I. mestu svobostino, da si sme prosto voliti župana. Zato je bil izvoljen na sv. Marjete dan (13. julija) tedanji mestni sodnik Janez Lantherj za ljubljanskega župana kot prvi v tej precej dolgi dosedanj vrsti teh dostojanstvenikov. Ljubljani je začela postajati časoma mestna hiša zaradi trajno zvišujočega se števila prebivalstva in z njim kolikor toliko tesno združenega večjega prometa in upravnega poslovanja kajpada premajhna. Zategadelj so se ukvarjale odločujoče glave venomer jače z mislijo, kako odpoposti naraščajoči stiski glede obširnejših uradnih prostorov. Zamisel, da bi na treba v do-glednem času mestno hišo vsekako prikladno povečati ali pa celo podreti in ji nadomestiti z novo in obstojetno okolnostim ustrežajočo, je pridobivala tako rekoč od dne do dne čedalje več privržencev in tudi stvarnosti. Jasno dokazuje to knji-

žica »Curia Labacensis«, izšla leta 1680. Iz nje se da namreč lahko povzeti uga-banje, kakšna naj bi bila nova mestna hiša, ko stara ni več zadovoljevala splošnosti. Tako poroča ta vir, da je napravil neki nizozemski kapucin, brez dvoma po do-bljenem naročilu, načrt za novo mestno hišo, ki naj bi bila zgrajena v staronem-skem kraju. Toda taki nameri je odločno zoprval ugleden domači mož — prejkone stolni dekan, še sredi omenjeni Dolničar — ki je na dolgo in široko razkladal po-misleke ter priporočal zgradbo, katere bi utegnili najprimerneje zadostovati teda-njim in bodočim ljubljanskim mestnim raz-mejam in predvsem resnično nujnim po-trebam. Gradnjo samo pa so odlagali na-vzlic vsemu na poznejši čas, po vsej pri-liki zgolj iz denarno gospodarstvenih raz-logov.

Sijajni položaj mesta proti koncu se-demnajstega stoletja, ko sta izvrstno pro-citali obrt in trgovina, je silil bolj in bolj k odločitvi za zgraditev take nove mestne hiše, s katero bi se moglo mesto res ponašati pred svetom. In kakor nalašč se je skoraj ob istem času ustanovila v Ljubljani »Academia operosorum«, sesto-ječa iz delavnih in mnogih vrlj izobraže-nih mož, ki je bila povsem vredna svojega naziva. Z njo je napočila zlata doba za ljubljansko stavbarstvo, saj so na njeno pobudo sezidali v mestu precej znamenitih stavb, med drugimi na primer stolnico, uršulinsko in šempetrsko cerkev, ter pre-novili knezoškofjski dvorec. Kakor se zdi, je nemara še vse to, razen že tako nujne in povoljne rešitve vprašanja o novem ro-tovžu, bolj ali manj vplivalo, da ga je mestni svet slednjič vendarle sklenil zi-dati.



# Mali oglasi

Kdor išče službo plača za vsako besedo L. —30. za drž. in prov. takso —60. za dajanje naslova ali šifro L. 2.—. Najmanjši iznos za te oglase je L. 7.—. Za žentive in dopisovanja je plačati za vsako besedo L. 1.—, za vse druge oglase L. —60 za besedo, za drž. in prov. takso L. —60. za dajanje naslova ali šifro L. 3.—. Najmanjši iznos za te oglase je L. 10.—.

! Priobčujemo danes tudi one male oglase, ki jih zaradi pomanjkanja prostora nismo mogli uvrstiti v nedeljski številki. !

Uprava »JUTRA«

## Službo dobi

**Služkinjo**  
za vsa dela sprejmemo. Plača dobra, hrana zadostna. Verstovkova 27. Mirje. 15951-1

## Službe išče

**Kuharica**  
mlajša, išče službo pri boljši družini. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »20«. 15952-2

## Starejša postrežnica

išče zaposlitev — 2-3 krat tedensko. Ponudbe na oglasni odd. Jutra pod »Zaposeljeva 777«. 15952-2

## Uradnica

s perfektnim znanjem italijanščine, išče zaposlitev. Gre tudi samo za 2 uri na teden. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Vestna«. 15952-2

## Šiviljska pomočnica

za belo perilo išče mesto. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »20«. 15952-2

## Vaienci (-ke)

**Frizersko vajeniko**  
sprejemam. Novi trg št. 11. Fr. Cokan. 15945-44

## Pouk

## Moderno

italijanščino uspešno poučuje mlad gospod. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Videl boste«. 15916-4

## Italijanščino

poučujem po preizkušeni metodi. Dijaki popust. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Metoda«. 15951-4

## Osmošolec

breskovec, brez vsega, išče inštrukcije, pomoči ali kakršnegakoli zasluzka. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Prepotrebno«. 15956-4

## Akademik išče

inštrukcije za dve razrede osnovnih in srednjih šol po smerni ceni, odnosa za ko. silo in večerjo. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Strong«. 15924-4

## Prodaja

## Železno stružnico

s predležki 70 cm stružnice dolžine, kompletno, zelo dobro ohranjeno prodam za 10.000 lir. Transmisijo, 5 m dolgo, 35 mm deb. in dva stenska nosilca za ceno 1400 lir. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stružnica«. 15954-16

## Črno redkev

kg Lir 1, nudi Sever & Komp., Ljubljana. 15856-6

## Tulipane in krokuze

sadimo že sedaj na prosto ali v lončke. Nudimo originalne holandske. — Sever & Komp., Ljubljana

## Požarni aparati

Total, so zaradi opustitve obrata ugodno naprodaj. — Naslov v vseh poslovalnicah Jutra.

## Velika Lutzova peč

še nova, za 950 lir naprodaj. Generator delavnice, Tyrševa 13, Figovec, levo dvorišče. 15963-6

## Peči in štedilnike

nov sistem »Merkur«, 50 odstotkov prihranka, dobavljajo za reklamno ceno Merkur, Puharjeva ulica 6. 15962-6

## Kupin

žimnate modroce kupim. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Ma 32«. 15906-7

## Rabljena okna

in vrata, kupim. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Takoj kupim«. 15939-7

## Usnjen suknjič

dolg, kupim. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Usnjen«. 15929-7

## Kolesa

Kupimo bicikle, bicikelj-gume, motorna kolesa. Plačamo dobro. Merkur, Puharjeva ulica 6. 15961-11

## Oblacila

Prodajam žrn pliš-pliš in perje za pernico. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 15944-13

## Kapital

Uradnica, ki je v trenutni stiski, išče posojilo proti dobremu obrestovanju. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Hvaležna«. 15938-16

## Vdova

po drž. uradniku prosi dobrodošlico osebo za 1000 lir posojila proti mesečnemu povračilu. event. vključba na hišo. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Hvaležna«. 15901-16

## Posojila

kratkoročna, samo trgovska, s primernim jamstvom, prekrbim hitro in točno. — Rudolf ZORE, Ljubljana, Gledališka ulica 12. 15954-16

## Mlad gospod

prosi najino za posojilo 3000 lir proti sigurnemu mesečnemu vračilu. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Vedno hvaležna«. 15952-16

## Lokali

Modno trgovino s prevzemom vsega blaga in inventarja v središču mesta, zelo ugodno prodaj. Pripraven lokal tudi za drugo obrt. Potreben kapital približno 80.000 lir. Iz resni reflektanti pridite vpolet. Pisane ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Zelo dobra točka«. 15948-19

## Posest

Gramozno jamo skupaj ali v zvezi s njeno za izkop. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Gramoz«. 15972-20

## Stroji

Stroj za sladoled (hladilni) prodam. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Nemški izdelki«. 15211-29

## Obri

Gospodje, pozor! Klobučarna »Pajk« vam strokovnjaško očisti in preoblikuje in prebarva klobuke vseh vrst pri nizkih cenah. Lastna delavnica — Se priporoča Rudolf Pajk, Sv. Petra cesta 38. J-158-M-36

## Krznol

Damski in otroški plašči krznol za obšive in žepe, mufl, ovratniki itd. pri L. R. O. t. krznarstvo, — Ljubljana, Mestni trg 5. J-188-M-30

## Filatelija

Zbirke znamk kupim: Stara in Nemška Avstrija, Jugoslavija, Balkanske države, Čehoslovanska, Ogrska, Rusija, Zgotsane ali neizgotsane! Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Filateliste«. 15953-39

## Razno

Vloge in prošnje v italijanščini sestavlja, prepisuje, razmnožuje, izvršuje vse informacije in razne osebne usluge »SERVIS BIRO«, Ljubljana, Sv. Petra c. 29. J-189-M-37

## Sobe išče

isče opremljeno sobo v centru mesta z vso oskrbo in hrano. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Sobe«. 15947-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Eno- ali dvosobno

stanovanje s pritlikinami — isčem v mestu ali bližnjem okolju za dve osebi za takoj ali pozneje. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Eno- ali dvosobno«. 15475-21a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Soba odda

V centru mesta oddam boljšo sobo višjemu oficirju. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 15947-23

## Oporemljeno, lepo

prostorno sobo, s posebnim vzhodom, uporabo kopalnice, v strogem centru, oddam takoj. Beethovnova ul. št. 2-III. 15946-23

## Soba

prazno ali opremljeno, separirano, oddam pri sv. Krištofu. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 15947-23

## Oporemljeno sobo

s posebnim vzhodom, z eno ali dvema posteljama, in prazno sobo, pripravno tudi za obrit, oddam takoj. — Šiška, Černetova ul. 31-I. 15955-23

## Dve prazni sobi

s posebnim vzhodom, v Parmovi ulici (nova hiša), oddam. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Skupaj dve sobi«. 15961-23

## Sobe išče

isče opremljeno sobo v centru mesta z vso oskrbo in hrano. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Sobe«. 15947-23a

## Stanovanja

Lepo nagrado dobi, kdor mi preskrbi 2-sobno stanovanje, ne daleč od centra. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »3 osebe«. 15552-21a

## Eno- ali dvosobno

stanovanje s pritlikinami — isčem v mestu ali bližnjem okolju za dve osebi za takoj ali pozneje. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Eno- ali dvosobno«. 15475-21a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru, s separiranim vzhodom, išče višji uradnik. Plača točno in dobro. Ponudbe pod »Strogi center na ogl. odd. Jutra. 15540-23a

## Oporemljeno sobo

v centru išče boljši gospod. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Lepa soba«. 15990-23a

## Oporemljeno sobo

v centru išče miren gospod. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stalna«. 15153-23a

## Gospodična

v dobri stalni službi, išče mirno, opremljeno sobo z eno ali dvema posteljama, lahko tudi s hrano in s prostim vzhodom, za 15. november ali 1. dec. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stalna«. 15227-23a

## Gospodična išče

lepo opremljeno SOBO s posebnim vzhodom v strogem centru. Ponudbe na oglasni odd. Jutra pod »Cista«. 15810-23a

## Separirano sobo

v bližini sodišča iščem. Ponudbe na o